



Mobiele airconditioning

NL – Handleiding – Mobiele airconditioning

EN – User manual – Mobile air conditioning

FR – Manuel d'utilisation – Climatisation mobile

DE – Benutzerhandbuch – Mobile Klimaanlage

AU1003263 / AU1003574

Scan voor online handleiding

Scan for online user manual

Recherche d'un manuel en ligne

Scannen für Online-Handbuch



NL – Handleiding

Voorwoord

Over dit document

Deze handleiding bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het product. Zorg ervoor dat je de instructies in deze handleiding volledig gelezen en begrepen hebt voordat je het product installeert of gebruikt. Gebruik het product alleen zoals beschreven en alleen voor de genoemde doeleinden. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

Over ons

Maak kennis met **Auronic**, de drijvende kracht achter jouw elektronische ervaringen. Auronic omarmt de essentie van innovatie en functionaliteit, en brengt een scala aan elektronica die naadloos integreert in jouw dagelijks leven.

Met handige steelstofzuigers die elk hoekje van je huis moeiteloos schoonmaken, geavanceerde luchtontvochtigers die zorgen voor een frisse leefomgeving, en slimme computeraccessoires die je productiviteit verhogen, biedt Auronic alles voor technologisch comfort in huis.

Onze producten zijn niet alleen van topkwaliteit, maar ook ontworpen met oog voor stijl en functionaliteit. Auronic streeft naar de perfecte combinatie van hedendaagse innovatie en kwaliteit, zodat iedereen kan genieten van het gemak van moderne technologie.

Bekijk onze producten op www.auronic.nl.

The Auronic logo consists of the word "auronic" in a bold, lowercase, sans-serif font. The letter "a" is stylized with a circular dot.

Inhoudsopgave

1. Veiligheid	6
2. Introductie	10
2.1 Beoogd gebruik	10
2.2 Productoverzicht	11
2.3 Productspecificaties	12
2.4 Inhoud verpakking	13
3. Instructies voor gebruik	14
3.1 Voor het eerste gebruik	14
3.2 De raamafdichting voor een schuifraam monteren	14
3.3 De raamafdichting voor een openslaand raam monteren	16
3.4 De raamafdichting verwijderen	20
3.5 Bedieningspaneel	20
3.6 Afstandsbediening	21
3.7 In- en uitschakelen	22
3.8 Koelen	22
3.9 Ventileren	22
3.10 Ontvochtigen/drogen	22
3.11 Verwarmen	23
3.12 Slaapmodus	23
3.13 Timer instellen	23
3.14 Automatisch ontdooien	24
3.15 Bescherming tegen overbelasting	24
3.16 Afvoer	25
3.17 Continue afvoer	25
4. Probleemoplossing	26
5. Onderhoud en reiniging	29
5.1 Luchtfilter reinigen (om de twee weken)	29

6. Opslag	30
7. Weggooien en recyclen	30
7.1 Weggooien	30
7.2 Elektrisch apparaat	31
7.3 Koudemiddel	31
8. Service en garantie	32
8.1 Voorwaarden van de garantie	32
8.2 Garantietermijn	32
8.3 Niet gedekt onder de garantie	32
8.4 Aanspraak maken op de garantie	33
9. Disclaimer	33

1. Veiligheid



WAARSCHUWING!

Let erop dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen. Zij kunnen erin stikken!



Lees voor gebruik de handleiding en de veiligheidsinformatie zorgvuldig door. Volg de instructies op en bewaar de handleiding voor de toekomst. De verkoper is niet verantwoordelijk voor het niet opvolgen van de veiligheidsinformatie over het gebruik en de omgang met het product of schade aan eigendommen of persoonlijk letsel.



GEVAAR

Deze categorie bevat waarschuwingen voor situaties die ernstige verwondingen, schade of de dood kunnen veroorzaken als ze niet worden vermeden.

- Bewaar of gebruik geen explosieve stoffen, spuitbussen met brandbaar drijfgas, zuurstof- of aerosolsprays in of nabij het apparaat.
- Houd het apparaat uit de buurt van open vuur, brandende sigaretten en hete oppervlakken.
- Plaats het apparaat altijd op minstens 1 meter afstand van brandbare materialen zoals textiel, gordijnen of hout.
- Doorboor of verbrand het apparaat nooit.
- Zorg ervoor dat het koelcircuit niet beschadigd raakt tijdens vervoer of installatie.



- Plaats het apparaat alleen in een goed geventileerde ruimte om risico op verstikking door koelmiddel te voorkomen. 
- Ventileer onmiddellijk de ruimte bij ontsnapping van koelmiddel om verstikking, brandwonden en letsel te voorkomen. 
- Weet dat het koelmiddel isobutaan (R290) ontvlambaar is, ook al is het geurloos. 
- Gebruik het apparaat niet als het gevallen of beschadigd is, en neem direct contact op met de klantenservice. 
- Voorkom contact van koelmiddel met het lichaam en raadpleeg onmiddellijk een arts bij aanraking. 
- Dek het apparaat nooit af tijdens gebruik en leg er geen kussens, dekens of andere materialen op. 
- Gebruik het apparaat nooit in de buurt van water (bad, douche, zwembad of wasbak). Dompel het apparaat niet onder in water. 
- Steek nooit vingers of voorwerpen in het apparaat terwijl de stekker in het stopcontact zit. 
- Sluit het apparaat uitsluitend aan op een geaard AC 220–240 V stopcontact zonder verlengsnoer of extra apparaten. 
- Trek de stekker nooit uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. 
- Haal direct de stekker uit het stopcontact als er rook uit het apparaat komt. 
- Gooi batterijen of accu's nooit in het vuur en probeer ze niet te pletten, te doorboren of uit elkaar te halen. 
- Houd batterijen/accu's buiten bereik van kinderen en huisdieren. Inslikken kan dodelijk zijn. 



WAARSCHUWING

Deze categorie bevat waarschuwingen voor situaties die verwondingen of schade kunnen veroorzaken als ze niet worden vermeden.

- Gebruik het apparaat niet als het defect, gevallen of beschadigd is en neem contact op met de klantenservice.
- Gebruik uitsluitend originele of door de fabrikant aanbevolen onderdelen en accessoires.
- Haal het apparaat niet uit elkaar en repareer het niet zelf. Laat onderhoud alleen uitvoeren door geautoriseerd personeel.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de doeleinden die in deze handleiding zijn aangegeven.
- Houd de ventilatieopeningen onder de motorbehuizing vrij van stof, pluïesjes en vloeistoffen.
- Zet het apparaat minstens 12 uur rechtop op een vlakke ondergrond na het uitpakken, vóór inschakeling.
- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis.
- Zorg ervoor dat het apparaat altijd rechtop wordt vervoerd en gebruikt.
- Controleer het luchtfilter regelmatig en maak het schoon met een zachte doek en zeep. Gebruik geen benzine, alcohol of agressieve schoonmaakmiddelen.
- Gebruik het apparaat altijd op een vlakke ondergrond met voldoende vrije ruimte rondom.
- Laat onderhoud aan het koelcircuit uitsluitend uitvoeren door een deskundige op het gebied van koeling en elektronica.



- Controleer alle onderdelen en accessoires voor elk gebruik op slijtage of schade en vervang ze uitsluitend door originele of door de fabrikant aanbevolen onderdelen.
- Plaats het apparaat op minimaal 1 meter afstand van brandbare materialen zoals textiel, gordijnen of hout.
- Zorg dat kabels niet geknikt raken, over de vloer liggen of onder tapijten terechtkomen. 
- Houd het netsnoer en de stekker uit de buurt van warmtebronnen, olie of scherpe randen. 
- Gebruik het apparaat niet als snoer of stekker beschadigd zijn en laat reparatie uitvoeren door geautoriseerd onderhoudspersoneel. 
- Maak het apparaat nooit schoon zolang de stekker in het stopcontact zit. 
- Verplaats het apparaat niet wanneer het aanstaat of wanneer er water in het waterreservoir zit.
- Recycle batterijen of accu's en lever ze in bij een officieel inzamelpunt.
- Verwijder lekkende batterijen onmiddellijk en draag handschoenen bij contact. 



PAS OP

Deze categorie bevat waarschuwingen waar extra op gelet moet worden om situaties te voorkomen die kleine verwondingen of schade kunnen veroorzaken.

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen en stickers vóór ingebruikname.
- Schakel het apparaat uit, ontdooi, reinig en droog het grondig als het lange tijd niet gebruikt wordt. Laat het rooster daarbij openstaan.
- Gooi het verzamelde condenswater altijd weg, het is niet geschikt voor consumptie.

- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat en het snoer.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Laat kinderen het apparaat alleen gebruiken onder toezicht en als zij de gevaren begrijpen.
- Schakel het apparaat uit, maak schoon en droog als het lange tijd niet gebruikt wordt.
- Laat niemand op het apparaat zitten, staan of er tegenaan leunen.
- Gebruik het apparaat niet als het oppervlak is gebarsten.
- Zorg dat je de juiste netspanning gebruikt zoals aangegeven op het typeplaatje.
- Houd batterijen/accu's uit de buurt van hitte of hoge temperaturen.
- Vervang batterijen/accu's tijdig en gebruik nooit oude en nieuwe door elkaar.



2. Introductie

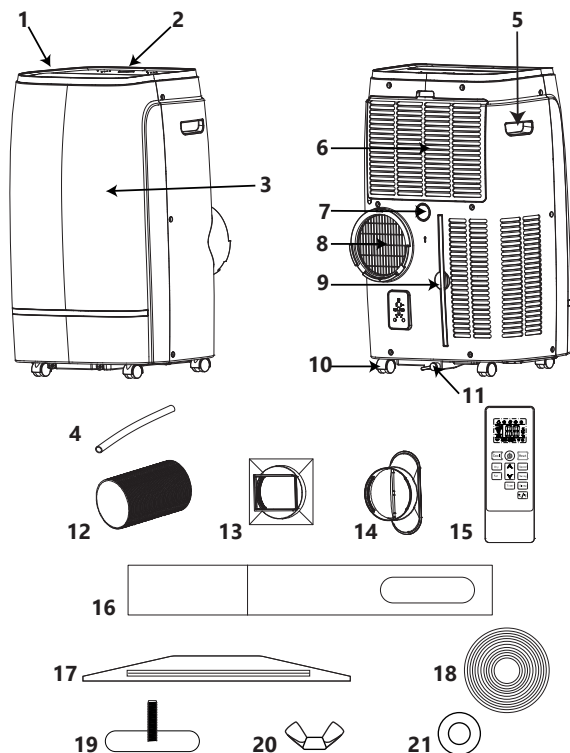
Bedankt dat je hebt gekozen voor een Auronic product! Volg altijd de veiligheidsvoorschriften voor veilig gebruik.

2.1 Beoogd gebruik

Een mobiele airconditioning is ontworpen om flexibel en eenvoudig extra koeling te bieden in ruimtes waar vaste airco-installaties niet mogelijk of wenselijk zijn. Het apparaat kan verplaatst worden en is daardoor geschikt voor gebruik in verschillende kamers binnen een woning of kantoor. Door warme lucht via een slang naar buiten af te voeren, wordt het binnenklimaat aangenamer en beter beheersbaar tijdens warme periodes. Daarnaast hebben veel modellen een ontvochtigingsfunctie, wat zorgt voor extra comfort. Het beoogd gebruik is tijdelijke of aanvullende klimaatbeheersing, met nadruk op gebruiksgemak en flexibiliteit.

De verkoper is vrijgesteld van aansprakelijkheid voor enig letsel of schade veroorzaakt door het gebruik van het product buiten het beoogde gebruik ervan. Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor je veiligheid en garantie.

2.2 Productoverzicht



- | | |
|---|---|
| 1. Luchtuitlaat met instelbaar ventilatieklep | 12. Uitlaatslang |
| 2. Bedieningspaneel | 13. Slangaansluiting |
| 3. Voorpaneel | 14. Verbindingsstuk |
| 4. Afvoerslang | 15. Afstandsbediening |
| 5. Handgreep | 16. Raamafdichting voor schuifraam |
| 6. Luchtinlaat met luchtfilter | 17. Raamafdichting voor openslaand raam |
| 7. Aftapopening met afsluitdop | 18. Klittenband |
| 8. Luchtuitlaat | 19. Spooerschroef |
| 9. Luchtfilter | 20. Vlinderschroef |
| 10. Wiel | 21. Sluitring |
| 11. Aftapopening met afsluitstop | |

2.3 Productspecificaties

Afmetingen	44 x 33,5 x 66,5 cm
Gewicht	28,5 kg
Spanning	220-240V AC
Frequentie	50Hz
Nominaal ingangsvermogen koeling	1330W
Nominale ingangsstroom koeling	5.8A
Nominaal ingangsvermogen verwarming	1130W
Nominale ingangsstroom verwarming	4.9A
Stroomverbruik in werkmodus	1330W
Duur tot automatische uitschakeling	--
Stroomverbruik in stand-bymodus	<0.5W
Duur tot automatische stand-bymodus	30 s
Stroomverbruik in netwerk-standby-modus	--
Stroomverbruik in uitgeschakelde modus	0W
Lengte stroomkabel	1,8 m
Temperatuur bereik	16 tot 32°C
Koudemiddel	R290 195 g
Vesicant	Pentaan
Klimaatklasse	T1
Geschikt ruimtevolumen	Max. 35 m ² / Max. 119 m ³
Max. ontvochtigingscapaciteit	75 l/dag (30°C 80% RH)
Max. werkdruk aan aanzuig-/uitlaatzijde	0.7MPa/3.2MPa
Max. toegestane druk aan de hoge/lage drukzijde	3.2MPa

Max. toegestane druk van de warmtewisselaar	3.2MPa
Max. geluidsniveau	<65dB
Vernevelingscapaciteit	3,1 l/u (30°C 80% RH)
Max. koelcapaciteit	12.000 BTU/u
Max. verwarmingscapaciteit	9.660 BTU/u
Luchtcirculatie	390 m ³ /u
IP-waarde	IPX1
Batterijtype afstandsbediening	2x AAA-batterij 1000mAh (niet meegeleverd)

2.4 Inhoud verpakking

Controleer of de inhoud van het pakket overeenkomt met de lijst in de handleiding. Licht de verkoper in als er onderdelen ontbreken. Lijkt het product beschadigd, dien dan onmiddellijk een klacht in bij de vervoerder en geef de verkoper een gedetailleerde beschrijving van de schade. Bewaar de beschadigde onderdelen en verpakking om je melding te onderbouwen.

- 1x Mobiele airconditioning
- 1x Afstandsbediening
- 1x Afvoerslang
- 1x Afzuigkanaal
- 1x Vlinderschroef
- 1x Slangaansluiting
- 1x Raamafdichtingskit voor klapraam
- 1x Snelstartgids
- 1x Raamafdichtingskit voor schuifraam
- 2x Verbindingsstuk
- 1x Spoorschroef
- 1x Afsluitring
- 1x Verbindingsstuk raamafdichting

3. Instructies voor gebruik

3.1 Voor het eerste gebruik

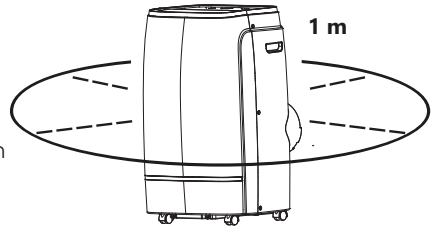


LET OP!

- Installeer het apparaat in ruimtes die groter zijn dan 10 m².
- Installeer het apparaat niet op een plek waar ontvlambaar gas kan lekken.

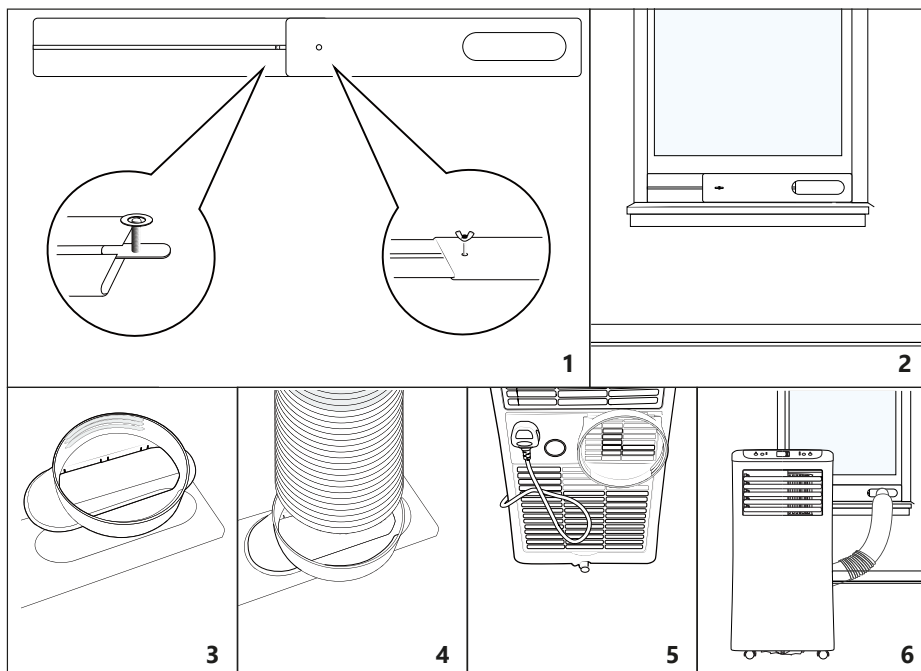
Kies een geschikte locatie voor gebruik van het apparaat:

- Als het apparaat meer dan 45° is gekanteld tijdens vervoer, laat het dan minstens 24 uur rechtop staan voordat je het opstart.
- Plaats het apparaat op een stevige, vlakke ondergrond in een ruimte met minstens 1 meter vrije ruimte eromheen voor een goede luchtcirculatie.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van muren, gordijnen of andere voorwerpen die de luchtinlaat en -uitlaat kunnen blokkeren.
- Houd de luchtinlaat en -uitlaat vrij van obstakels.
- Installeer het apparaat nooit op een plek waar het blootgesteld kan worden aan:
 - Warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsroosters, kachels of andere producten die warmte produceren.
 - Direct zonlicht.
 - Mechanische trillingen of schokken.
 - Overmatig stof.
 - Gebrek aan ventilatie, zoals een kast of boekenkast.
 - Oneffen oppervlak.



3.2 De raamafdichting voor een schuifraam monteren

Het apparaat moet naar buiten worden geventileerd zodat de uitlaatlucht uit de ruimte kan ontsnappen die uit het apparaat komt en afvalwarmte en vocht bevat.



1. Pas de lengte van de raamafdichting aan, aan de lengte van je raam. Verbind de uitlaatslang aan de raamafdichting, zoals getoond op afbeelding 1.
2. Sluit je raam om de raamafdichting vast te zetten. Maak de raamafdichting eventueel steviger vast met duct tape. Sluit de opening tussen de aansluiting af, om het apparaat optimaal te laten werken, zoals getoond op afbeelding 2.
3. Bevestig de slangaansluiting aan één van de uiteinden van de uitlaatslang, zoals getoond op afbeelding 3.
4. Bevestig de raamafdichting aan de andere kant van de uitlaatslang, zoals getoond op afbeelding 4.
5. Bevestig de slangaansluiting aan de uitlaat op het apparaat. Pas de lengte van de uitlaatslang aan en zorg ervoor dat de slang niet gebogen is. Plaats het apparaat in de buurt van een stopcontact, zoals getoond op afbeelding 5. Stel het rooster af in de gewenste hoek en zet het apparaat aan.
6. De volledige lengte van de uitlaatslang is 1,5 meter. Houd de slang zo kort en zo recht mogelijk voor het beste resultaat, zoals getoond op afbeelding 6.

i Opmerking

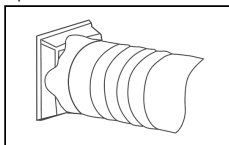
- Vervang of verleng de uitlaatslang niet, dit zal leiden tot een verminderde efficiëntie en erger nog, tot het uitschakelen van het apparaat vanwege een te lage tegendruk.
- Plaats het apparaat dicht bij een raam.
- Zorg ervoor dat er minimaal 1 meter ruimte rondom het apparaat is, bij het kiezen van de plaats van het apparaat.
- Open het raam een beetje zodat er voldoende ruimte is voor de schuifbalk.
- Een slecht geplaatste airconditioner heeft weinig effect en zal niet optimaal werken. Zorg ervoor dat tijdens gebruik alle deuren en ramen gesloten zijn.
- Forceer de zwenkwielen niet om over tapijt te bewegen en probeer het apparaat niet te verplaatsen wanneer het in werking is. Dit kan ertoe leiden dat het apparaat omvalt en dat er water wordt gemorst, wat een gevaarlijke situatie kan veroorzaken.
- Laat de uitlaatslang niet scherp buigen.

3.3 De raamafdichting voor een openslaand raam monteren

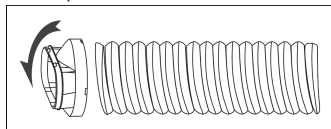
Het apparaat moet naar buiten worden geventileerd zodat de uitlaatlucht uit de ruimte kan ontsnappen die uit het apparaat komt en afvalwarmte en vocht bevat.

Vervang of verleng de uitlaatslang niet, dit zal leiden tot een verminderde efficiëntie en erger nog, tot het uitschakelen van het apparaat vanwege een te lage tegendruk.

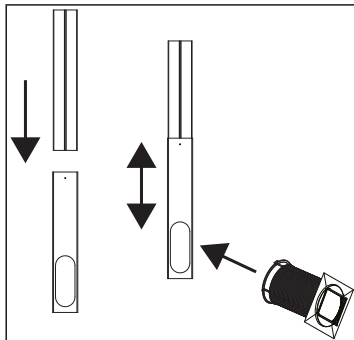
1. Sluit de slangaansluiting aan op een uiteinde van de uitlaatslang.



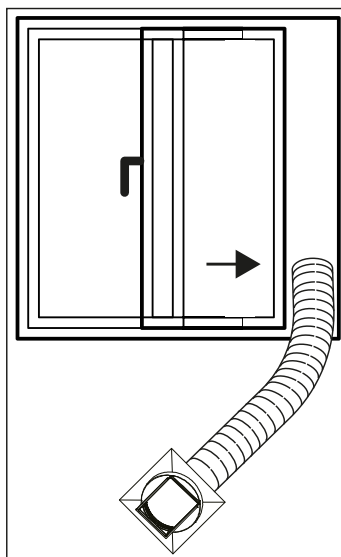
2. Sluit het verbindingsstuk aan op het andere uiteinde van de uitlaatslang.



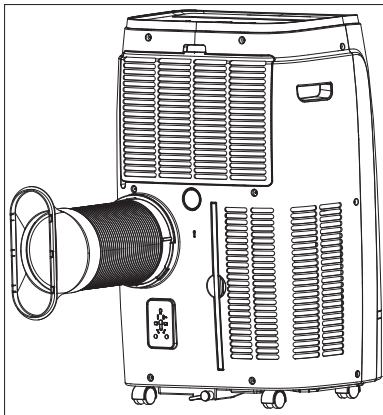
3. Verleng de verstelbare raamafdichting over de lengte van je venster. Sluit de uitlaatslang aan op de raamafdichting.



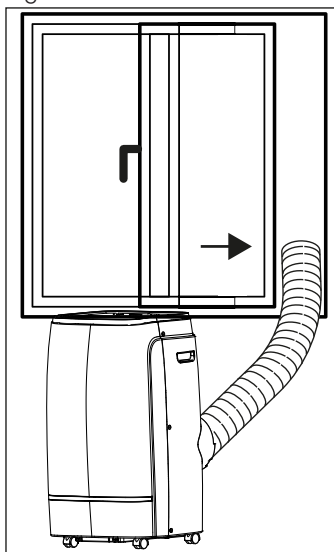
4. Sluit je raam om de raamafdichting op zijn plaats te houden. De raamafdichting moet stevig op zijn plaats blijven zitten. Zet de raamafdichting indien nodig vast met duct tape. Het wordt aanbevolen om de opening tussen de slangaansluiting en de zijkanten van het raam af te dichten voor maximale efficiëntie.



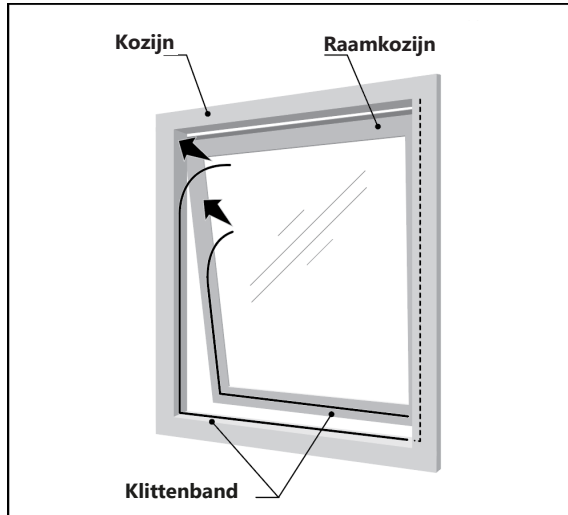
5. Bevestig het verbindingsstuk van de slang aan de uitlaatluchtopening van het apparaat.



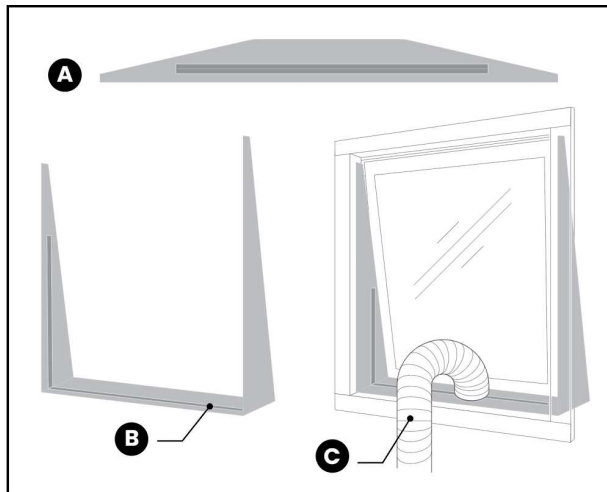
6. Pas de lengte van de flexibele uitlaatslang aan en vermijd bochten in de slang. Plaats het apparaat vervolgens in de buurt van een stopcontact.



7. Verwijder de achterkant van de tape en breng het klittenband aan op de niet-scharnierende zijden van je raam en kozijn zoals hieronder afgebeeld. Zorg ervoor dat het venster goed kan sluiten met het klittenband.



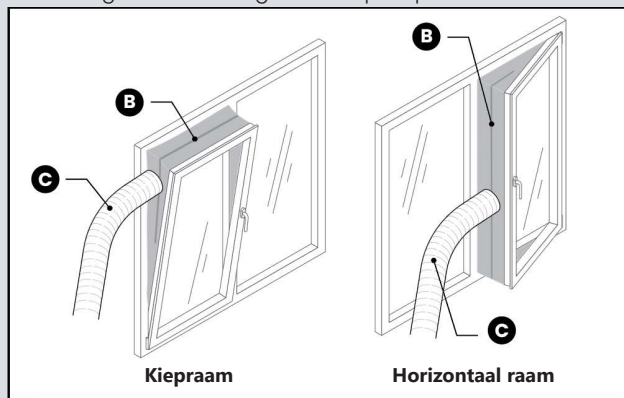
8. Bevestig de raamafdichting (A) aan het klittenband; zorg ervoor dat er geen spleet is waar de lucht tussen het kozijn en de raamafdichting kan ontsnappen. De rits opening op de raamafdichting (B) moet zich op een plek bevinden waar de uitloop van de uitlaatslang (C) gemakkelijk bij kan. Open de ritssluiting zodat de uitloop kan worden geplaatst en sluit deze vervolgens goed om de uitloop op zijn plaats te houden.



9. Pas de lengte van de flexibele uitlaatslang aan door de slang voorzichtig uit te trekken.
10. Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.
11. Pas het rooster aan de voorkant aan naar wens en zet het apparaat aan.

i **Opmerking**

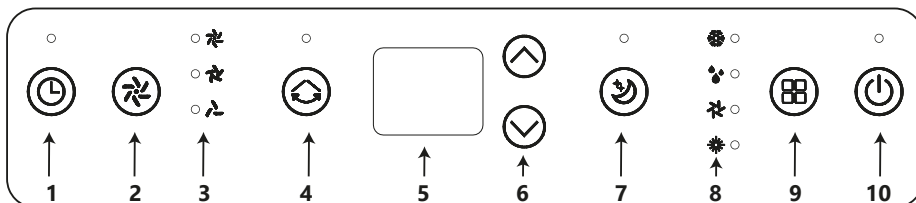
- Het raamafdichting kan worden gebruikt op kiepramen of horizontale ramen.



3.4 De raamafdichting verwijderen

1. Verwijder de uitloop van de uitlaatslang.
2. Trek aan een uiteinde van een verzegeld deel van de raamafdichting
3. Sluit het raam.

3.5 Bedieningspaneel

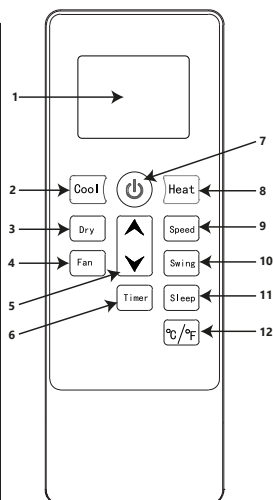


1	TIMER	Stel een tijd in waarna het toestel automatisch start of stopt.
2	SPEED	Stel de ventilatorsnelheid in op hoog, medium of laag.
3	Indicators	Geeft de ventilatorsnelheid weer: hoog, medium of laag.
4	SWING	Pas de luchtstroomrichting verticaal aan.

5	Scherm	Geeft de timerinstelling en temperatuur weer.
6	UP DOWN	Verhoog de gewenste temperatuur of timerinstelling. Verlaag de gewenste temperatuur of timerinstelling.
7	SLEEP	Schakel de slaapmodus in of uit.
8	MODE indicator	Geeft de modusinstelling weer: koelen, drogen en ventilatie.
9	MODE	Wissel tussen de modus: verwarmen, koelen, drogen en ventilatie.
10	POWER	Schakel het apparaat in of uit.

3.6 Afstandsbediening

1		Scherm
2	Cool	De koelmodus in- of uitschakelen.
3	Dry	De ontvochtigingsmodus in- of uit schakelen.
4	Fan	De ventilatiemodus in- of uit schakelen.
5	Up Down	De gewenste temperatuur of timerinstelling verhogen. De gewenste temperatuur of timerinstelling verlagen.
6	Timer	Een tijd instellen om automatisch in of uit te schakelen



7	Power	In- of uitschakelen
8	Heat	De warmtemodus in- of uitschakelen
9	Speed	De ventilatiesnelheid instellen
10	Swing	Pas de luchtstroomrichting aan
11	Sleep	De slaapmodus in- of uit schakelen
12	°C/°F	Wisselen tussen Celsius (°C) en Fahrenheit (°F)

3.7 In- en uitschakelen

1. Druk op POWER om het apparaat in te schakelen. Het apparaat werkt standaard in de VENTILATOR-modus.
2. Druk op MODE om de gewenste werkingsmodus te selecteren.
3. Druk nogmaals op POWER om het apparaat uit te schakelen.

3.8 Koelen

Selecteer de koelmodus om de temperatuur in de kamer te verlagen.

1. Druk herhaaldelijk op MODE totdat de KOELmodus-indicator oplicht.
2. Druk op UP/DOWN om de temperatuur aan te passen die wordt weergegeven op het scherm. De temperatuur kan worden ingesteld tussen 16 en 32°C.
3. Druk herhaaldelijk op SPEED totdat de gewenste ventilatorindicator oplicht.
4. Druk op SWING om de richting van de luchtstroom horizontaal te regelen.

Opmerking

- Het apparaat stopt als de kamertemperatuur lager is dan de geselecteerde temperatuur.

3.9 Ventileren

Druk herhaaldelijk op MODE totdat de VENTILATIEMODUS-indicator oplicht.

Druk herhaaldelijk op SPEED om de gewenste ventilatorsnelheid te selecteren.

Opmerking

- In de ventilatiemodus wordt de lucht in de kamer gecirculeerd, maar niet gekoeld.

3.10 Ontvochtigen/drogen

Druk herhaaldelijk op MODE totdat de ONTVOCHTIGINGSMODUS-indicator oplicht.

Opmerking

- In deze modus schakelt de ventilatorsnelheid over naar lage snelheid en kan niet worden geselecteerd.
- Je moet de afvoerslang aansluiten op de afvoeropening aan de onderkant van het apparaat.

3.11 Verwarmen

1. Druk herhaaldelijk op MODE totdat de WARMTEMODUS-indicator oplicht.
2. Druk op de UP/DOWN om de gewenste temperatuur in te stellen. De ventilatorsnelheid kan ook worden ingesteld.



Opmerking

- De afvoerslang moet bevestigd zijn voor continu werking.

3.12 Slaapmodus

Druk op SLEEP totdat de SLAAPMODUS-indicator oplicht.



Opmerking

- De slaapmodus kan worden geactiveerd in de koel- en warmtemodus.
- In koelmodus: Na 1 uur wordt de vooraf ingestelde temperatuur verhoogd met 1°C. Na nog een uur wordt de vooraf ingestelde temperatuur weer verhoogd met 1°C.
- In warmtemodus: Na 1 uur wordt de vooringestelde temperatuur verlaagd met 2°C. Na nog een uur wordt de vooraf ingestelde temperatuur weer met 2°C verlaagd. Daarna wordt de temperatuur 10 uur lang constant gehouden en alle indicatoren worden donker. De ventilatorsnelheid zal overschakelen naar een lage snelheid voor een stille werking en kan niet worden geselecteerd.

3.13 Timer instellen

De timer kan op twee manieren worden bediend:

- Uitschakelen na een bepaalde tijd als het apparaat aan staat.
- Inschakelen na een bepaalde tijd als het apparaat uit staat.

Uitschakelen

1. Druk op TIMER om de timerfunctie in te schakelen.
2. Druk herhaaldelijk op UP/DOWN om de timer in te stellen.
3. Het apparaat zal op de gewenste tijd worden uitgeschakeld.

Inschakelen

1. Druk op TIMER om de timerfunctie in te schakelen.
2. Druk herhaaldelijk op UP/DOWN om de timer in te stellen.

3. Het apparaat zal op de gewenste tijd worden ingeschakeld.

Annuleren

Je kunt de timer op 2 verschillende manieren annuleren:

- Druk herhaaldelijk op UP/DOWN totdat de scherm '00' weergeeft.
- Druk op POWER om de timerinstelling te annuleren.



Opmerking

- Je kunt de timer instellen op 1 tot 24 uur.

3.14 Automatisch ontdooien

Bij een lage kamertemperatuur kan er zich tijdens de werking vorst vormen op de verdamper. Het apparaat begint dan automatisch te ontdooien en de POWER-indicator gaat knipperen.

De ontdooicyclus is als volgt:

- Wanneer het apparaat in de koelmodus of ontvochtigingsmodus werkt, detecteert de omgevingstemperatuursensor dat de temperatuur van de verdamperspoel lager is dan -1°C . Als de compressor gedurende 10 minuten is gestopt met werken of de temperatuur van de spoel is gestegen tot 7°C , start het apparaat opnieuw in de koelmodus.
- Wanneer het apparaat in de ontvochtigingsmodus staat, en de sensor voor de boilertemperatuur detecteert dat de temperatuur van de verdamper lager is dan 40°C en het temperatuurverschil tussen de boilertemperatuur en de kamertemperatuur lager is dan 19°C en de compressor heeft 20 minuten gewerkt, begint het apparaat 5 minuten te ontdooien en knippert de POWER-indicator.

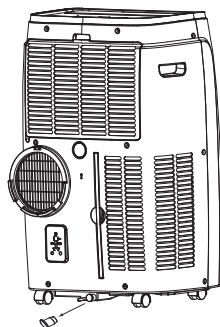
3.15 Bescherming tegen overbelasting

Bij stroomuitval is er ter bescherming van de compressor een vertraging van 3 minuten tot de compressor weer opstart.

3.16 Afvoer

Handmatig afvoeren

1. Zodra het waterreservoir vol is, zal het apparaat stoppen met werken.
2. Plaats een bak of emmer onder de aftapopening aan de achterzijde van het apparaat.
3. Haal de stekker uit het stopcontact.
4. Verwijder de stop van de aftapopening.
5. Het water stroomt automatisch in de bak of emmer.
6. Plaats de stop van de aftapopening terug wanneer al het water is afgevoerd.



i Opmerking

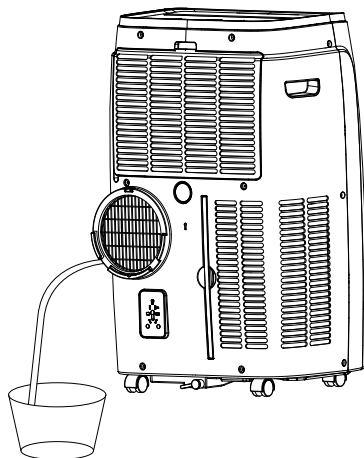
- Verplaats het apparaat niet als het waterreservoir vol is, zodat er geen water in de behuizing terechtkomt.
- Schakel het apparaat pas in nadat de stop van de aftapopening weer er op is geplaatst, anders stroomt er condenswater naar de vloer of het tapijt.
- Plaats de stop op de juiste manier op de aftapopening om lekkage te voorkomen.
- Tijdens het afvoeren kan het apparaat voorzichtig iets naar achteren worden gekanteld.
- Als de bak of emmer niet al het water kan opvangen, moet je voordat het vol is zo snel mogelijk de stop op de aftapopening plaatsen om te voorkomen dat er lekkage ontstaat.

3.17 Continue afvoer

Het zelf verdampend systeem gebruikt het opgevangen water om de condensorspoelen te koelen voor efficiëntere prestaties. Het is niet nodig om het waterreservoir te legen tijdens het koelen, behalve tijdens het drogen en in omstandigheden met een hoge luchtvochtigheid. Het condenswater verdampt bij de condensor en wordt afgevoerd via de afvoerslang.

Sluit de bijgevoegde afvoerslang aan op het apparaat als je continu en zonder toezicht het apparaat wil laten werken tijdens het drogen. Het condenswater kan automatisch in een emmer stromen of door de zwaartekracht worden afgevoerd.

1. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.
2. Verwijder de stop van de aftapopening en bewaar deze op een veilige plaats.
3. Sluit de afvoerslang goed en stevig aan. Zorg ervoor dat deze niet geknikt of geblokkeerd is.
4. Plaats de uitlaat van de slang boven een afvoer of emmer en zorg ervoor dat het water vrij uit het apparaat kan stromen.



i Opmerking

- Dompel het uiteinde van de slang niet onder in water, anders kan dit een luchtsluis in de slang veroorzaken.
- Aangezien de negatieve druk van de condensaatafvoerbak groot is, moet je de afvoerslang naar beneden kantelen in de richting van de vloer. De helling moet meer dan 20° bedragen.
- Zorg ervoor dat de afvoerslang recht is om te voorkomen dat er een knik in de slang ontstaat.

4. Probleemoplossing

Als tijdens het gebruik van het product de volgende problemen optreden, raadpleeg dan onderstaande tabel om een oplossing te vinden. Als de problemen niet kunnen worden opgelost aan de hand van deze opties, neem dan contact op met onze klantenservice.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	Controleer of de stroomaansluiting goed is aangesloten.	Steek de stekker stevig in het stopcontact.
	Controleer of de waterpeilindicator oplicht.	Leeg het waterreservoir door de rubberen stop te verwijderen.
	Controleer de kamertemperatuur.	Het bedrijfstemperatuurbereik is 5 tot 35°C.
Het apparaat werkt met verminderde capaciteit.	Het luchtfilter is vuil.	Reinig het luchtfilter.
	Het luchtkanaal is verstopt.	Verwijder het obstakel.
	De deuren of het ramen van de kamer staan open.	Houd deur en ramen gesloten.
	De gewenste modus is niet geselecteerd en de temperatuur is niet goed ingesteld.	Stel de juiste modus en temperatuur in op de juiste instelwaarde volgens de instructies.
	De uitlaatslang is losgeraakt.	Zorg ervoor dat de uitlaatslang goed vastzit.
Het apparaat lekt.	Lekkage tijdens het verplaatsen van het apparaat.	Leeg het waterreservoir voordat je het apparaat verplaatst.
	De afvoerslang is geknikt of gebogen.	Zorg ervoor dat de slang recht is om te voorkomen dat er een knik of bocht ontstaat.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het apparaat maakt geluid/lawaai.	Het apparaat staat niet stevig op een vlakke ondergrond.	Plaats het apparaat op een horizontale en stevige ondergrond.
	Er zitten onderdelen los of deze trillen.	Zet de onderdelen goed vast.
	Het koelmiddel is aan het stromen.	Dit is normaal. Er komt geluid uit het stromende koelmiddel.
Foutcode E0 wordt weergegeven.	Communicatiefouten tussen de hoofdprintplaat en de schermprintplaat.	Controleer of de kabelboom van de schermprint beschadigd is. Neem contact op met de klantenservice indien er sprake is van beschadiging.
Foutcode E1 wordt weergegeven.	Storing omgevingstemperatuursensor.	Controleer of de aansluiting beschadigd of vuil is. Neem contact op met de klantenservice indien er sprake is van beschadiging. Reinig de sensor als deze vuil is.
Foutcode E2 wordt weergegeven.	Storing boilertemperatuursensor.	Controleer of de aansluiting beschadigd of vuil is. Neem contact op met de klantenservice indien er sprake is van beschadiging. Reinig de sensor als deze vuil is.
Foutcode Ft wordt weergegeven.	Het waterreservoir is vol.	Maak het waterreservoir leeg door de rubberen stop te verwijderen.

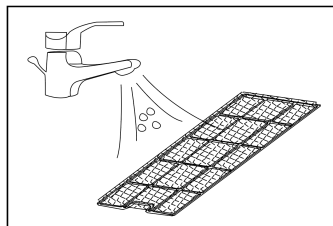
5. Onderhoud en reiniging

5.1 Luchtfilter reinigen (om de twee weken)

Stof verzamelt zich op het filter en beperkt de luchtstroom. De beperkte luchtstroom vermindert de efficiëntie van het systeem en als het verstopt raakt, kan het apparaat beschadigd raken.

Het luchtfilter moet regelmatig worden gereinigd. Het luchtfilter is uitneembaar voor eenvoudige reiniging. Gebruik het apparaat niet zonder luchtfilter, anders kan de verdamper vervuild raken.

1. Druk op POWER om het apparaat uit te schakelen en trek de stekker uit het stopcontact.
2. Verwijder het filtergaas uit het apparaat.
3. Gebruik een stofzuiger om stof uit het filter te zuigen.
4. Draai het filter om en spoel het luchtfilter onder stromend water. Laat het water door het filter lopen in de tegenovergestelde richting van de luchtstroom.
5. Zet opzij en laat het filter volledig aan de lucht drogen voordat je het opnieuw installeert.



LET OP!

- Schakel het apparaat uit en trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat je het schoonmaakt.
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of chemische oplossingen.
- Dompel het apparaat niet onder in water of zet het niet onder stromend water. Als er water in het apparaat terechtkomt, vraag dan een bevoegde professional om het te controleren voordat je het weer gebruikt.
- Raak het oppervlak van de verdamper niet met blote handen aan, anders kun je je vingers verwonden.

6. Opslag

Bewaar het apparaat op een droge, schone plek. Bewaar het apparaat niet in extreem hoge of lage temperaturen.

Als je het apparaat langere tijd niet gebruikt (meer dan een paar weken), kun je het apparaat het beste schoonmaken en volledig laten drogen.

Sluit het apparaat op volgens de volgende stappen:

1. Haal de stekker uit het stopcontact en verwijder de uitlaatslang en de raamafdichting.
2. Laat alle water uit het waterreservoir lopen.
3. Reinig het filter en laat het filter volledig drogen op een schaduwrijke plek.
4. Plaats het filter terug op zijn plaats.
5. Zet het apparaat altijd rechtop als het wordt opgeborgen.
6. Bewaar op een geventileerde, droge, niet bijtende gasvormige en veilige plaats binnenshuis.



LET OP!

- De verdamper moet worden gedroogd voordat het wordt ingepakt om schade aan onderdelen en schimmels te voorkomen.
- Haal de stekker uit het stopcontact en plaats enkele dagen in een droge open ruimte om het te laten drogen.
- Een andere manier om te drogen is door het apparaat aan te zetten, het in de ventilatiemodus bij weinig wind te zetten en deze modus aan te houden totdat de afvoerbuis droog is. Dan is de binnenkant van droog en er treedt er geen schimmelvorming op.

7. Weggooien en recyclen

Denk aan het milieu en lever een bijdrage aan een schonere leefomgeving! Je kunt bij je gemeente terecht voor alle informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van afgedankte producten.

7.1 Weggooien



Gooi het product aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever hem in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen.



Voer de verpakking en de accessoires af conform de milieuvoorschriften die gelden in jouw gemeente. Let op de symbolen op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze – indien nodig – gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van letters en cijfers: 1-7: plastic, 20-22: papier en karton, 80-98 composietmaterialen.



Scheid afval in glas, papier en plastic voor recycling met Tri sélectif. Verminder stortplaatsafval en behoud natuurlijke hulpbronnen. Draag bij aan duurzaamheid door bewust te scheiden.

7.2 Elektrisch apparaat



Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn (EU) 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat je dit product aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil af mag laten voeren, maar het moet inleveren op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recycleren.

7.3 Koudemiddel



Dit product bevat het koudemiddel R290 propaan. Het systeem is hermetisch afgesloten. Het koudemiddel moet zonder beschadiging volgens de voorschriften van je gemeente worden afgevoerd. Neem bij twijfel contact op met je gemeente.



LET OP!

- Gas/damp is zwaarder dan lucht. Het kan zich ophopen in besloten ruimten, vooral op of onder de grond.
- Verwijder elke mogelijke ontstekingsbron.
- Gebruik geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen.
- Evacueer aanwezigen, isoleer en ventileer de ruimte.
- Zorg ervoor dat het niet in de ogen, op de huid of op kleding terecht komt.
- Adem geen dampen of gasen in.
- Voorkom het binnendringen in riolen en openbare wateren.
- Stop de bron bij lekkage, als dat veilig kan. Overweeg het gebruik van een waterspray om dampen te verspreiden.

- Isoleer het gebied totdat het gas is verspreid. Ventileer en test het gebied voordat je het betreedt. Neem na een lekkage contact op met de bevoegde autoriteiten.

8. Service en garantie

Als je service nodig hebt of een vraag hebt over je product, neem dan contact op met onze klantenservice via service@auronic.nl.

Je krijgt 2 jaar garantie op dit product vanaf de datum waarop je het hebt gekocht. Als het product kapot gaat, heb je altijd recht op wettelijke bescherming via de verkoper. Deze garantie verandert niets aan die wettelijke rechten.

8.1 Voorwaarden van de garantie

De garantie gaat in op de dag dat je het product hebt gekocht. Bewaar daarom goed het originele aankoopbewijs of de e-mailbevestiging – dit is je bewijs van aankoop. Als het product binnen twee jaar na aankoop stukgaat door een materiaal- of fabricagefout, repareren of vervangen wij het product gratis. Hiervoor moet je:

- Contact opnemen met onze klantenservice via service@auronic.nl.
- Een kopie van het aankoopbewijs meesturen.
- Kort opschrijven wat het probleem is en wanneer het is ontstaan.

Als het defect onder de garantie valt, krijg je het gerepareerde of een nieuw product terug. De garantieperiode wordt daardoor niet verlengd of opnieuw gestart.

8.2 Garantietermijn

De garantie duurt 2 jaar. Deze periode wordt niet verlengd als je product is gerepareerd of vervangen. Zitten er bij het uitpakken al beschadigingen of gebreken aan het product? Meld dit dan meteen bij onze klantenservice. Reparatie of vervanging buiten de garantieperiode zijn niet gratis.

8.3 Niet gedekt onder de garantie

Het product is zorgvuldig gemaakt en getest. De garantie geldt alleen voor fouten in het materiaal of de productie. De volgende dingen vallen niet onder de garantie:

- Onderdelen die slijten door normaal gebruik.
- Breekbare onderdelen die beschadigd raken.
- Schade door verkeerd gebruik, onjuist onderhoud of als je het product hebt gebruikt op een manier die niet in de gebruiksaanwijzing staat.
- Gebruik voor zakelijke of commerciële doeleinden.

- Schade door misbruik, geweld of aanpassingen door anderen dan onze eigen serviceafdeling.

Lees de handleiding goed door en volg de aanwijzingen op.

8.4 Aanspraak maken op de garantie

Volg deze stappen voor een snelle afhandeling:

- Houd het aankoopbewijs, artikelnummer en EAN-code bij de hand.
- Je vindt het artikelnummer op het typeplaatje van het product, in de gebruiksaanwijzing (onderaan de titelpagina), of op een sticker aan de achterkant of onderkant van het apparaat.
- Neem bij problemen eerst contact met ons op via service@auronic.nl of via het contactformulier op www.auronic.nl.
- Na overleg met onze klantenservice kun je het product eventueel opsturen. Gebruik het retouradres dat je van ons krijgt op de retourlabel. Voeg een kopie van het aankoopbewijs toe en schrijf erbij wat het defect is en wanneer dit is ontstaan.

Belangrijk

- Verstuur het product alleen naar het opgegeven adres.
- Zorg voor een stevige verpakking.
- Gebruik geen expreszending, vrachtvervoer of speciale leveringsvormen.
- Stuur ook alle accessoires mee die bij aankoop geleverd zijn.

9. Disclaimer

Veranderingen onder voorbehoud; specificaties kunnen veranderen zonder opgaaf van redenen.

EN – Manual

Foreword

About this document

This manual contains all the information for correct, efficient and safe use of the product. Make sure you have fully read and understood the instructions in this manual before installing or using the product. Use the product only as described and only for the purposes specified. Keep this manual for future use.

About us

Meet **Auronic**, the driving force behind your electronic experiences. Embracing the essence of innovation and functionality, Auronic brings a range of electronics that integrate seamlessly into your daily life.

With handy stick vacuums that effortlessly clean every nook and cranny of your home, advanced dehumidifiers that ensure a fresh living environment, and smart computer accessories that increase your productivity, Auronic offers everything for technological comfort at home.

Our products are not only top quality, but also designed with an eye for style and functionality. Auronic strives for the perfect combination of contemporary innovation and quality so that everyone can enjoy the convenience of modern technology.

Check out our products at www.auronic.nl.

auronic

Table of contents

1. Safety	37
2. Introduction	41
2.1 Intended use	41
2.2 Product overview	42
2.3 Product specifications	43
2.4 Package contents	44
3. Instructions for use	44
3.1 Before first use	44
3.2 Installing the window seal for a sliding window	45
3.3 Installing the window seal for an opening window	47
3.4 Removing the window seal	51
3.5 Control panel	51
3.6 Remote control	52
3.7 Switching on and off	53
3.8 Cooling	53
3.9 Vent	53
3.10 Dehumidifying/drying	53
3.11 Heating	54
3.12 Sleep mode	54
3.13 Timer setting	54
3.14 Automatic defrosting	55
3.15 Overload protection	55
3.16 Drain	56
3.17 Continuous drainage	56
4. Troubleshooting	57
5. Maintenance and cleaning	59
5.1 Clean air filter (every two weeks)	59

6. Storage	60
7. Discarding and recycling	61
7.1 Discard	61
7.2 Electric appliance	61
7.3 Refrigerant	61
8. Service and warranty	62
8.1 Terms of the warranty	62
8.2 Warranty period	62
8.3 Not covered under warranty	63
8.4 Making a claim under the warranty	63
9. Disclaimer	63

1. Safety



WARNING!

Make sure that the packaging material does not get into the hands of children. They can choke on it!



Before use, read the manual and safety information carefully. Follow the instructions and save the manual for the future. The seller is not responsible for failure to follow safety information on the use and handling of the product or damage to property or personal injury.



DANGER

This category contains warnings for situations that could cause serious injury, damage or death if not avoided.

- Do not store or use explosive substances, aerosols with flammable propellant, oxygen or aerosol sprays in or near the unit.
- Keep the device away from open flames, lit cigarettes and hot surfaces.
- Always place the device at least 1 meter away from combustible materials such as textiles, curtains or wood.
- Never puncture or burn the device.
- Ensure that the cooling circuit is not damaged during transportation or installation.
- Place the unit only in a well-ventilated area to avoid risk of suffocation from refrigerant.



- Immediately ventilate the room in the event of refrigerant escape to prevent suffocation, burns and injury. 
- Know that the refrigerant isobutane (R290) is flammable, even though it is odorless. 
- Do not use the device if it has been dropped or damaged, and contact customer service immediately.
- Avoid contact of refrigerant with the body and consult a doctor immediately in case of contact. 
- Never cover the unit during use or place pillows, blankets or other materials on it. 
- Never use the unit near water (bath, shower, swimming pool or sink). Do not immerse the device in water. 
- Never insert fingers or objects into the appliance while the plug is in the socket. 
- Connect the unit only to a grounded AC 220-240 V outlet without extension cords or additional devices. 
- Never unplug by pulling the cable. 
- Unplug the unit immediately if smoke is coming from the unit.
- Never throw batteries or accumulators into fire or try to crush, puncture or disassemble them. 
- Keep batteries/batteries out of reach of children and pets. Ingestion can be fatal. 



WARNING

This category contains warnings for situations that could cause injury or damage if not avoided.

- Do not use the device if it is defective, dropped or damaged and contact customer service.

- Use only original or manufacturer recommended parts and accessories.
- Do not disassemble or repair the device yourself. Have maintenance performed only by authorized personnel.
- Use the device only for the purposes specified in this manual.
- Keep the vents under the motor housing free of dust, lint and liquids.
- Set the unit upright on a flat surface for at least 12 hours after unpacking, before turning on.
- Use the device indoors only.
- Always ensure that the unit is transported and used in an upright position.
- Check the air filter regularly and clean it with a soft cloth and soap. Do not use gasoline, alcohol or harsh cleaning agents.
- Always use the device on a level surface with sufficient free space around it.
- Have cooling circuit maintenance performed only by an expert in cooling and electronics.
- Check all parts and accessories for wear or damage before each use and replace only with original or manufacturer-recommended parts.
- Place the unit at least 1 meter away from combustible materials such as textiles, curtains or wood.
- Make sure cables do not get kinked, lie across the floor or get under carpets.
- Keep the power cord and plug away from heat sources, oil or sharp edges.
- Do not use appliance if cord or plug is damaged and have repair done by authorized service personnel.



- Never clean the appliance while it is plugged in.
- Do not move the unit when it is on or when there is water in the water tank.
- Recycle batteries or accumulators and return them to an official collection point.
- Remove leaking batteries immediately and wear gloves on contact.



CAUTION

This category contains warnings that need extra attention to avoid situations that could cause minor injuries or damage.

- Remove all packaging materials and stickers before commissioning.
- Turn off, defrost, clean and dry the appliance thoroughly if it will not be used for a long time. In doing so, leave the grate open.
- Always discard the collected condensation water, it is not suitable for consumption.
- Keep children and pets away from the appliance and cord.
- Do not allow children to play with the device.
- Allow children to use the device only under supervision and when they understand the dangers.
- Turn the unit off, clean and dry if not used for a long time.
- Do not allow anyone to sit, stand or lean against the device.
- Do not use the device if the surface is cracked.
- Be sure to use the correct mains voltage as indicated on the rating plate.



- Keep batteries/batteries away from heat or high temperatures.
- Replace batteries/batteries promptly and never use old and new ones interchangeably.



2. Introduction

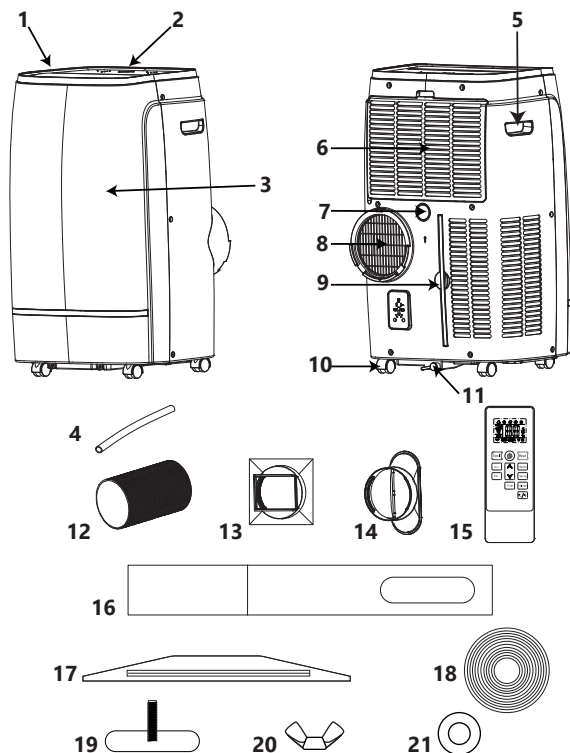
Thank you for choosing a Aurolic product! Always follow safety precautions for safe use.

2.1 Intended use

A mobile air conditioning unit is designed to provide flexible and easy additional cooling in rooms where fixed air conditioning units are not possible or desirable. The unit can be moved, making it suitable for use in different rooms within a home or office. Discharging warm air to the outside through a hose makes the indoor climate more pleasant and manageable during hot periods. In addition, many models have a dehumidification function, providing additional comfort. The intended use is temporary or supplemental climate control, with emphasis on ease of use and flexibility.

The seller is released from liability for any injury or damage caused by the use of the product beyond its intended use. Any modification of the product may affect your safety and warranty.

2.2 Product overview



- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Air outlet with adjustable ventilation flap | 12. Exhaust hose |
| 2. Control panel | 13. Hose connection |
| 3. Front panel | 14. Connector |
| 4. Drain hose | 15. Remote control |
| 5. Handle | 16. Window seal for sliding window |
| 6. Air intake with air filter | 17. Window seal for casement window |
| 7. Drain hole with cap | 18. Velcro |
| 8. Air outlet | 19. Track screw |
| 9. Air filter | 20. Butterfly screw |
| 10. Wheel | 21. Washer |
| 11. Drain opening with sealing plug | |

2.3 Product specifications

Dimensions	44 x 33.5 x 66.5 cm
Weight	28.5 kg
Tension	220-240V AC
Frequency	50Hz
Rated input power cooling	1330W
Rated input current cooling	5.8A
Rated heating input power	1130W
Rated input current heating	4.9A
Power consumption in working mode	1330W
Duration until automatic shutdown	--
Power consumption in standby mode	<0.5W
Duration to automatic standby mode	30 s
Power consumption in network standby mode	--
Power consumption in off mode	0W
Power cable length	1.8 m
Temperature range	16 to 32°C
Refrigerant	R290 195 g
Vesicant	Pentane
Climate class	T1
Suitable space volume	Max. 35 m ² / Max. 119 m ³
Max. dehumidification capacity	75 L/day (30°C 80% RH)
Max. working pressure at suction/outlet side	0.7MPa/3.2MPa
Max. allowable pressure on the high/low pressure side	3.2MPa

Max. allowable pressure of the heat exchanger	3.2MPa
Max. noise level	<65dB
Atomization capacity	3.1 L/h (30°C 80% RH)
Max. cooling capacity	12.000 BTU/h
Max. heating capacity	9.660 BTU/h
Air circulation	390 m ³ /h
IP value	IPX1
Remote control battery type	2x AAA battery 1000mAh (not included)

2.4 Package contents

Check that the package contents match the list in the manual. Notify the seller if parts are missing. If the product appears damaged, immediately file a complaint with the carrier and provide the seller with a detailed description of the damage. Keep the damaged parts and packaging to substantiate your report.

- 1x Mobile air conditioning
- 1x Remote Control
- 1x Drain hose
- 1x Exhaust duct
- 1x Butterfly screw
- 1x Hose connection
- 1x Window sealant for hinged window
- 1x Quick Start Guide
- 1x Window sealant for sliding window
- 2x Connector
- 1x Track screw
- 1x Sealing ring
- 1x Connection piece window seal

3. Instructions for use

3.1 Before first use

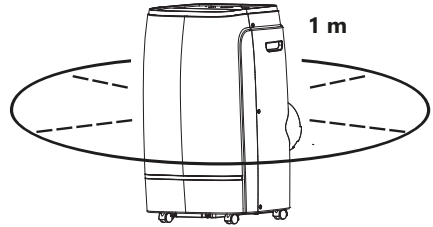


CAUTION!

- Install the appliance in rooms larger than 10 m².
- Do not install the appliance where flammable gas may leak.

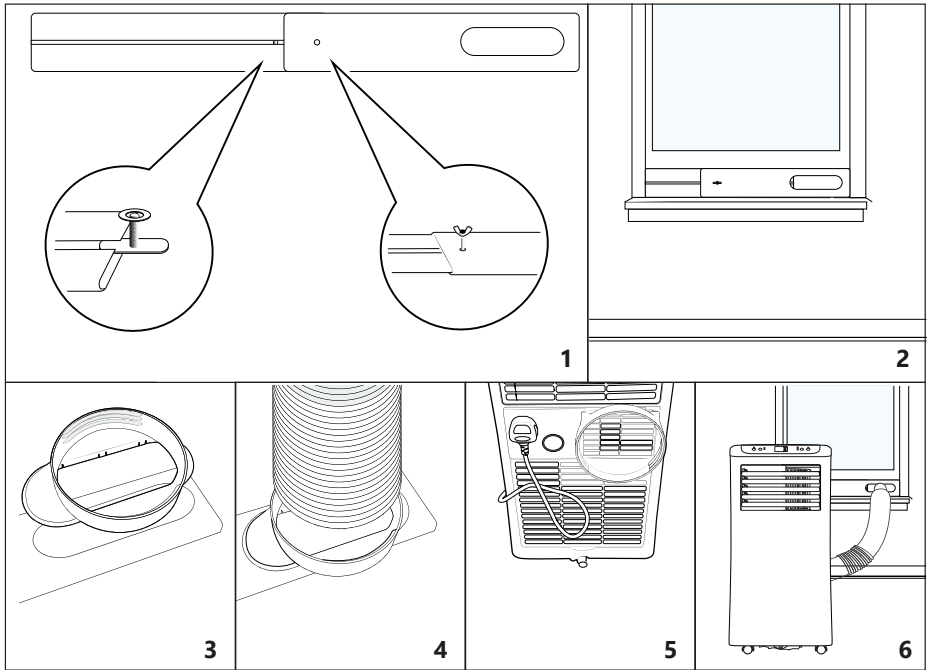
Choose a suitable location for use of the appliance:

- If the appliance is tilted more than 45° during transport, leave it upright for at least 24 hours before starting it.
- Place the appliance on a firm, level surface in a room with at least 1 meter of free space around it for proper air circulation.
- Do not use the appliance near walls, curtains or other objects that may block the air inlet and outlet.
- Keep the air inlet and outlet free of obstacles.
- Never install the appliance in a location where it may be exposed to:
- Heat sources such as radiators, heating grates, stoves or other products that produce heat.
- Direct sunlight.
- Mechanical vibration or shock.
- Excessive dust.
- Lack of ventilation, such as a closet or bookcase.
- Uneven surface.



3.2 Installing the window seal for a sliding window

The appliance must be ventilated to the outside to allow exhaust air to escape from the space coming out of the appliance containing waste heat and moisture.



1. Adjust the length of the window seal to the length of your window. Connect the exhaust hose to the window seal, as shown in image 1.
2. Close your window to secure the window seal. If necessary, secure the window seal more firmly with duct tape. Close the gap between the connection to allow the appliance to work optimally, as shown in image 2.
3. Attach the hose connector to one end of the exhaust hose, as shown in image 3.
4. Attach the window seal to the other side of the exhaust hose, as shown in image 4.
5. Attach the hose connector to the outlet on the appliance. Adjust the length of the exhaust hose and make sure the hose is not bent. Place the appliance near an electrical outlet, as shown in image 5. Adjust the grid to the desired angle and turn on the appliance.
6. The full length of the exhaust hose is 1.5 meters. Keep the hose as short and as straight as possible for best results, as shown in image 6.

i Note

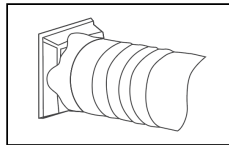
- Do not replace or lengthen the exhaust hose, this will result in reduced efficiency and worse, shutdown of the appliance due to insufficient back pressure.
- Place the appliance close to a window.
- When choosing the location of the unit, make sure there is at least 1 meter of space around the unit.
- Open the window slightly so that there is enough room for the scroll bar.
- A poorly installed air conditioner has little effect and will not work optimally. Ensure that all doors and windows are closed during operation.
- Do not force the casters to move across carpet or try to move the appliance when it is in operation. This may cause the appliance to tip over and spill water, which can cause a dangerous situation.
- Do not allow the exhaust hose to bend sharply.

3.3 Installing the window seal for an opening window

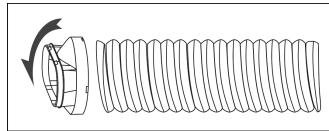
The appliance must be ventilated to the outside to allow exhaust air to escape from the space coming out of the appliance containing waste heat and moisture.

Do not replace or lengthen the exhaust hose, this will result in reduced efficiency and worse, shutdown of the appliance due to insufficient back pressure.

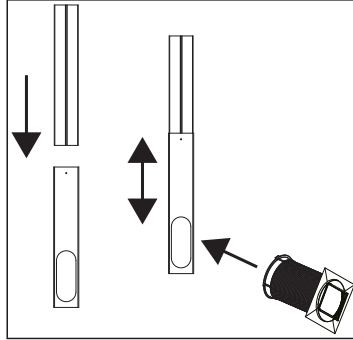
1. Connect the hose connector to one end of the exhaust hose.



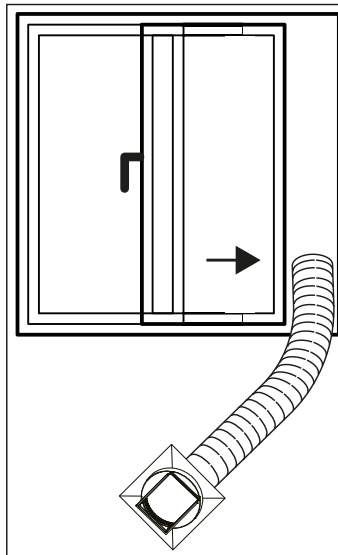
2. Connect the connector to the other end of the exhaust hose.



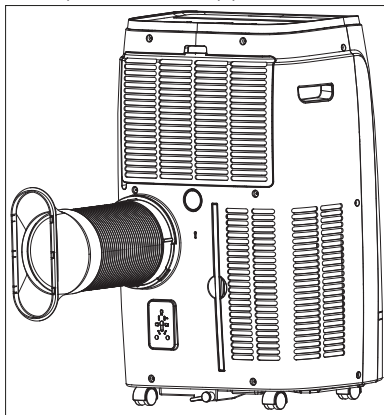
3. Extend the adjustable window seal along the length of your window. Connect the exhaust hose to the window seal.



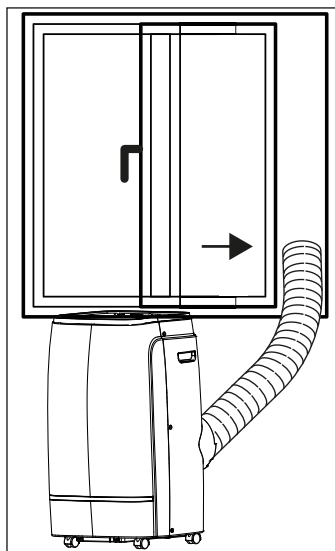
4. Close your window to keep the window seal in place. The window seal must remain firmly in place. Secure the window seal with duct tape if necessary. It is recommended to seal the gap between the hose connection and the sides of the window for maximum efficiency.



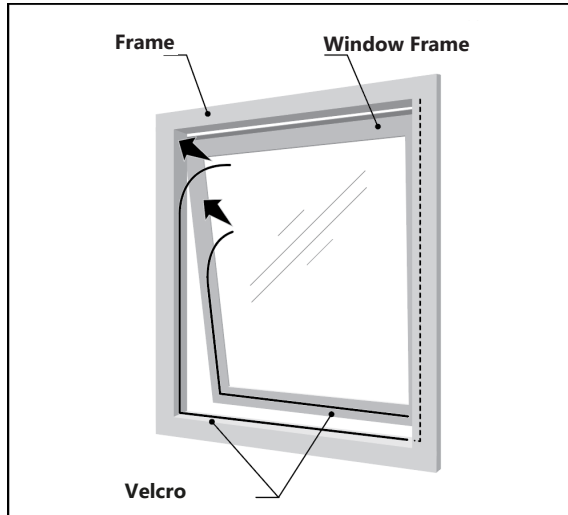
5. Attach the hose connection piece to the appliance's exhaust vent.



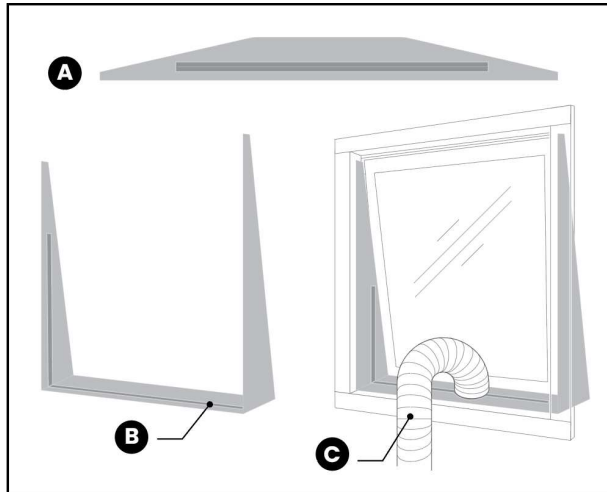
6. Adjust the length of the flexible exhaust hose and avoid bends in the hose. Then place the appliance near an electrical outlet.



7. Remove the back of the tape and apply the Velcro to the non-hinged sides of your window and frame as shown below. Make sure the window can close properly with the Velcro.



8. Attach the window seal (A) to the Velcro; make sure there is no gap where air can escape between the frame and the window seal. The zipper opening on the window seal (B) should be located where the outlet hose (C) can easily reach it. Open the zipper so the spout can be inserted, then close it tightly to hold the spout in place.

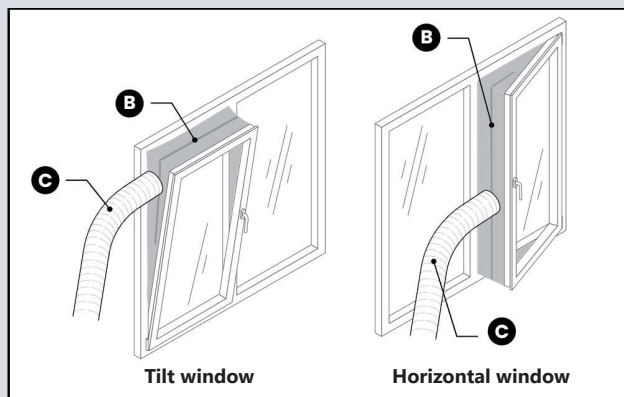


9. Adjust the length of the flexible exhaust hose by gently pulling the hose out.
10. Plug the appliance into the electrical outlet.

11. Adjust the front grate as desired and turn on the appliance.

Note

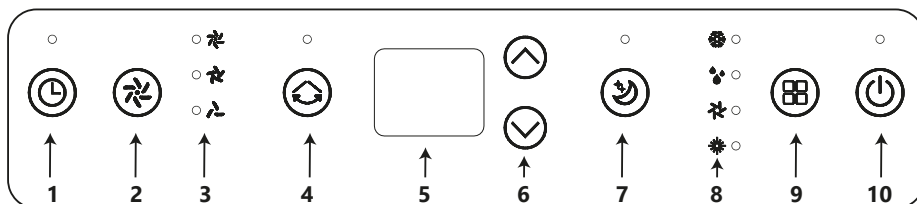
- The window seal can be used on tilt or horizontal windows.



3.4 Removing the window seal

1. Remove the outlet from the exhaust hose.
2. Pull one end of a sealed part of the window seal
3. Close the window.

3.5 Control panel

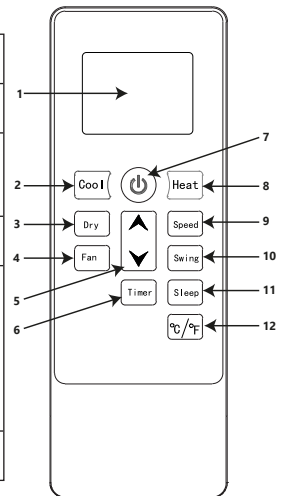


1	TIMER	Set a time after which the appliance automatically starts or stops.
2	SPEED	Set the fan speed to high, medium or low.
3	Indicators	Displays the fan speed: high, medium or low.
4	SWING	Adjust the airflow direction vertically.
5	Screen	Displays the timer setting and temperature.

6	UP DOWN	Increase the desired temperature or timer setting. Lower the desired temperature or timer setting.
7	SLEEP	Enable or disable sleep mode.
8	MODE indicator	Displays the mode setting: cooling, drying and ventilation.
9	MODE	Switch between modes: heating, cooling, drying and ventilation.
10	POWER	Turn the appliance on or off.

3.6 Remote control

1		Screen
2	Cool	Enable or disable the cooling mode.
3	Dry	Enable or disable the dehumidification mode.
4	Fan	Switch the ventilation mode on or off.
5	Up Down	Increase the desired temperature or timer setting. Decrease the desired temperature or timer setting.
6	Timer	Setting a time to turn on or off automatically



7	Power	Enable or disable
8	Heat	Turning heat mode on or off
9	Speed	Setting the ventilation speed
10	Swing	Adjust the airflow direction
11	Sleep	Turning sleep mode on or off
12	°C/°F	Switching between Celsius (°C) and Fahrenheit (°F)

3.7 Switching on and off

1. Press POWER to turn on the appliance. By default, the appliance operates in FAN mode.
2. Press MODE to select the desired operating mode.
3. Press POWER again to turn the appliance off.

3.8 Cooling

Select cooling mode to lower the temperature in the room.

1. Press MODE repeatedly until the COOL mode indicator lights up.
2. Press UP/DOWN to adjust the temperature displayed on the screen. The temperature can be set between 16 and 32°C.
3. Press SPEED repeatedly until the desired fan indicator lights up.
4. Press SWING to adjust the direction of airflow horizontally.



Note

- The appliance stops when the room temperature is lower than the selected temperature.

3.9 Vent

Press MODE repeatedly until the FAN MODE indicator lights up.

Press SPEED repeatedly to select the desired fan speed.



Note

- In ventilation mode, the air in the room is circulated but not cooled.

3.10 Dehumidifying/drying

Press MODE repeatedly until the DEHUMIDIFYING MODE indicator lights up.



Note

- In this mode, the fan speed switches to low speed and cannot be selected.
- You must connect the drain hose to the drain opening on the bottom of the appliance.

3.11 Heating

1. Press MODE repeatedly until the HEAT MODE indicator lights up.
2. Press the UP/DOWN to set the desired temperature. The fan speed can also be adjusted.



Note

- The drain hose must be attached for continuous operation.

3.12 Sleep mode

Press SLEEP until the SLEEP Mode indicator lights up.



Note

- Sleep mode can be activated in cooling and heat mode.
- In cooling mode: After 1 hour, the preset temperature is increased by 1°C. After another hour, the preset temperature is increased by 1°C again.
- In heat mode: After 1 hour, the preset temperature is reduced by 2°C. After another hour, the preset temperature is reduced by 2°C again. Then the temperature is kept constant for 10 hours and all indicators go dark. The fan speed will switch to a low speed for quiet operation and cannot be selected.

3.13 Timer setting

The timer can be operated in two ways:

- Turn off after a certain amount of time when the appliance is on.
- Turn on after a certain time when the appliance is off.

Disable

1. Press TIMER to enable the timer function.
2. Press UP/DOWN repeatedly to set the timer.
3. The appliance will turn off at the desired time.

Enable

1. Press TIMER to enable the timer function.
2. Press UP/DOWN repeatedly to set the timer.
3. The appliance will turn on at the desired time.

Cancel

You can cancel the timer in 2 different ways:

- Press UP/DOWN repeatedly until the display shows '00'.
- Press POWER to cancel the timer setting.



Note

- You can set the timer from 1 to 24 hours.

3.14 Automatic defrosting

At low room temperatures, frost may form on the evaporator during operation. The appliance will then begin to defrost automatically and the POWER indicator will flash.

The defrost cycle is as follows:

- When the appliance operates in cooling mode or dehumidification mode, the ambient temperature sensor detects that the evaporator coil temperature is below -1°C . If the compressor has stopped working for 10 minutes or the coil temperature has risen to 7°C , the appliance restarts in cooling mode.
- When the appliance is in dehumidification mode, and the evaporator temperature sensor detects that the evaporator temperature is below 40°C and the temperature difference between the evaporator temperature and the room temperature is below 19°C and the compressor has operated for 20 minutes, the appliance starts to defrost for 5 minutes and the POWER indicator flashes.

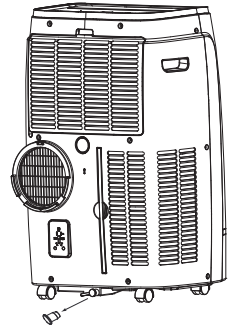
3.15 Overload protection

In case of power failure, to protect the compressor, there is a 3-minute delay until the compressor restarts.

3.16 Drain

Manual disposal

1. Once the water tank is full, the appliance will stop working.
2. Place a container or bucket under the drain opening at the back of the appliance.
3. Unplug the power cord.
4. Remove the plug from the drain hole.
5. The water automatically flows into the container or bucket.
6. Replace the drain plug when all the water has drained.



i Note

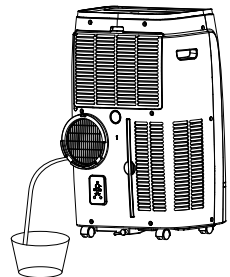
- Do not move the appliance when the water tank is full to prevent water from entering the housing.
- Do not turn the appliance on until the drain plug is reinserted, otherwise condensation will flow to the floor or carpet.
- Place the plug properly on the drain opening to prevent leakage.
- During disposal, the appliance can be gently tilted back slightly.
- If the container or bucket cannot hold all the water, before it is full, put the stopper on the drain as soon as possible to prevent leakage.

3.17 Continuous drainage

The self-evaporating system uses the collected water to cool the condenser coils for more efficient performance. It is not necessary to empty the water tank during cooling except during drying and in high humidity conditions. The condensation water evaporates at the condenser and is discharged through the drain hose.

Connect the included drain hose to the appliance if you want to run the appliance continuously and unattended while drying. The condensation water can automatically flow into a bucket or be drained by gravity.

1. Turn off the appliance and unplug it.
2. Remove the plug from the drain hole and store it in a safe place.
3. Connect the drain hose properly and securely. Make sure it is not kinked or blocked.



4. Place the outlet of the hose over a drain or bucket and make sure the water can flow freely from the appliance.

i Note

- Do not immerse the end of the hose in water, or it may cause an airlock in the hose.
- Since the negative pressure of the condensate drain pan is large, tilt the drain hose down toward the floor. The slope should exceed 20°.
- Make sure the drain hose is straight to prevent kinking.

4. Troubleshooting

If the following problems occur while using the product, refer to the table below to find a solution. If the problems cannot be solved using these options, please contact our customer service department.

Problem	Cause	Solution
The device does not work.	Check that the power connection is properly connected.	Insert the plug firmly into the socket.
	Check that the water level indicator lights up.	Empty the water tank by removing the rubber stopper.
	Check the room temperature.	The operating temperature range is 5 to 35°C.

Problem	Cause	Solution
The device operates at reduced capacity.	The air filter is dirty.	Clean the air filter.
	The air duct is clogged.	Remove the obstacle.
	The doors or windows of the room are open.	Keep door and windows closed.
	The desired mode is not selected and the temperature is not set correctly.	Set the correct mode and temperature to the appropriate set point according to the instructions.
	The exhaust hose has come loose.	Make sure the exhaust hose is securely attached.
The device is leaking.	Leakage while moving the unit.	Empty the water tank before moving the unit.
	The drain hose is kinked or bent.	Make sure the hose is straight to avoid kinking or bending.
The device makes noise/noise.	The unit is not standing firmly on a level surface.	Place the device on a horizontal and firm surface.
	Parts are loose or vibrating.	Secure the parts securely.
	The refrigerant is flowing.	This is normal. There is noise coming from the flowing refrigerant.

Problem	Cause	Solution
Error code E0 is displayed.	Communication errors between the main board and the screen board.	Check if the screen print wiring harness is damaged. Contact customer service if there is any damage.
Error code E1 is displayed.	Ambient temperature sensor failure.	Check if the connector is damaged or dirty. Contact customer service if there is any damage. Clean the sensor if it is dirty.
Error code E2 is displayed.	Boiler temperature sensor failure.	Check if the connector is damaged or dirty. Contact customer service if there is any damage. Clean the sensor if it is dirty.
Error code Ft is displayed.	The water tank is full.	Empty the water tank by removing the rubber stopper.

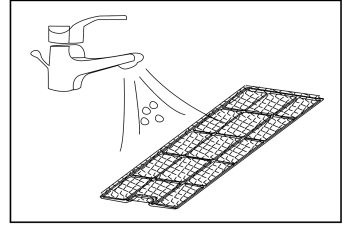
5. Maintenance and cleaning

5.1 Clean air filter (every two weeks)

Dust collects on the filter and restricts airflow. The restricted airflow reduces the efficiency of the system and if it becomes clogged, the unit may be damaged.

The air filter should be cleaned regularly. The air filter is removable for easy cleaning. Do not use the unit without an air filter, otherwise the evaporator may become contaminated.

1. Press POWER to turn the unit off and unplug the power cord.
2. Remove the filter mesh from the unit.
3. Use a vacuum cleaner to suck dust from the filter.
4. Turn the filter over and rinse the air filter under running water. Run the water through the filter in the opposite direction of the airflow.
5. Set aside and allow the filter to air dry completely before reinstalling.



CAUTION!

- Turn off the appliance and always unplug it before cleaning.
- Do not use harsh cleaning agents or chemical solutions.
- Do not immerse the unit in water or put it under running water. If water gets into the device, ask a qualified professional to check it before using it again.
- Do not touch the surface of the vaporizer with bare hands or you may injure your fingers.

6. Storage

Store the device in a dry, clean place. Do not store the device in extremely high or low temperatures.

If you are not using the device for a long time (more than a few weeks), it is best to clean the device and let it dry completely.

Save the device according to the following steps:

1. Unplug and remove the exhaust hose and window seal.
2. Drain all water from the water tank.
3. Clean the filter and allow the filter to dry completely in a shaded area.
4. Place the filter back in place.
5. Always put the unit in an upright position when it is stored.
6. Store in a ventilated, dry, non-corrosive gaseous and safe place indoors.



CAUTION!

- The evaporator should be dried before packing to avoid damage to parts and mold.
- Unplug and place in a dry open area for several days to let it dry.
- Another way to dry is to turn on the unit, put it in low wind ventilation mode, and keep this mode on until the exhaust duct is dry. Then the inside of dry and no mold will occur.

7. Discarding and recycling

Think about the environment and contribute to a cleaner living environment! You can contact your municipality for all information on disposal options for discarded products.

7.1 Discard



At the end of its life, do not dispose of the product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.



Dispose of the packaging and accessories in accordance with the environmental regulations in force in your municipality. Observe the symbols on the various packaging materials and dispose of them separately – if necessary. Packaging materials are labeled with letters and numbers: 1-7: plastic, 20-22: paper and cardboard, 80-98 composite materials.



Separate waste into glass, paper and plastic for recycling with Tri sélectif. Reduce landfill waste and conserve natural resources. Contribute to sustainability by consciously separating.

7.2 Electric appliance



This product is subject to European Directive (EU) 2012/19/EU. This directive states that at the end of its useful life, you should not dispose of this product with your normal household waste, but rather return it to a government designated collection point for recycling.

7.3 Refrigerant



This product contains the refrigerant R290 propane. The system is hermetically sealed. The refrigerant must be disposed of without damage according to your municipality's regulations. If in doubt, contact your municipality.

**CAUTION!**

- Gas/vapor is heavier than air. It can accumulate in confined spaces, especially at or below ground level.
- Remove any possible source of ignition.
- Use appropriate personal protective equipment.
- Evacuate attendees, isolate and ventilate the area.
- Make sure it does not get into the eyes, on the skin or on clothing.
- Do not inhale fumes or gases.
- Avoid entering sewers and public waters.
- Stop the source in case of leakage, if it can be done safely. Consider using a water spray to disperse vapors.
- Isolate the area until the gas is dispersed. Ventilate and test the area before entering. After a leak, contact the appropriate authorities.

8. Service and warranty

If you need service or have a question about your product, please contact our customer service team at service@auronic.nl.

You get a 2-year warranty on this product from the date you purchased it. If the product breaks down, you are always entitled to legal protection through the seller. This warranty does not change those legal rights.

8.1 Terms of the warranty

The warranty starts on the day you bought the product. Therefore, keep the original receipt or email confirmation carefully – this is your proof of purchase. If the product breaks down within two years of purchase due to a material or manufacturing defect, we will repair or replace the product free of charge. For this you must:

- Contact our customer service department at service@auronic.nl.
- Enclose a copy of the proof of purchase.
- Briefly write down what the problem is and when it arose.

If the defect falls under warranty, you will receive the repaired or a new product back. This does not extend or restart the warranty period.

8.2 Warranty period

The warranty lasts for 2 years. This period is not extended if your product is repaired or replaced. Are there any damages or defects on the product when it is unpacked? Please report this to our customer service department immediately. Repair or replacement

outside the warranty period are not free of charge.

8.3 Not covered under warranty

The product is carefully made and tested. The warranty applies only to errors in material or manufacturing. The following are not covered by the warranty:

- Parts that wear out from normal use.
- Fragile parts getting damaged.
- Damage caused by misuse, improper maintenance or if you have used the product in a manner not specified in the instructions for use.
- Use for business or commercial purposes.
- Damage caused by abuse, violence or modification by anyone other than our own service department.

Read the manual carefully and follow the instructions.

8.4 Making a claim under the warranty

Follow these steps for quick processing:

- Have the proof of purchase, item number and EAN code handy.
- You can find the part number on the product nameplate, in the user manual (at the bottom of the title page), or on a sticker on the back or bottom of the device.
- If you have any problems, please contact us first at service@auronic.nl or via the contact form at www.auronic.nl.
- After consulting with our customer service department, you can send the product to us if necessary. Please use the return address provided by us on the return label. Include a copy of the proof of purchase and write what the defect is and when it occurred.

Important

- Ship the product only to the address provided.
- Make sure the packaging is sturdy.
- Do not use express shipping, freight shipping or special forms of delivery.
- Also send all accessories that came with your purchase.

9. Disclaimer

Changes subject to change; specifications are subject to change without notice.

FR – Manuel

Avant-propos

À propos de ce document

Ce manuel contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre du produit. Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions de ce manuel avant d'installer ou d'utiliser le produit. N'utilisez le produit que de la manière décrite et aux fins spécifiées. Conservez ce manuel pour une utilisation ultérieure.

A propos de nous

Rencontrez **Auronic**, la force motrice de vos expériences électroniques. En embrassant l'essence de l'innovation et de la fonctionnalité, Auronic propose une gamme d'appareils électroniques qui s'intègrent parfaitement dans votre vie quotidienne.

Avec des aspirateurs à manche pratiques qui nettoient sans effort tous les coins et recoins de votre maison, des déshumidificateurs avancés qui garantissent un environnement de vie frais, et des accessoires informatiques intelligents qui stimulent votre productivité, Auronic offre tout ce qu'il faut pour un confort technologique à la maison.

Nos produits sont non seulement de qualité supérieure, mais aussi conçus dans un souci de style et de fonctionnalité. Auronic s'efforce de combiner parfaitement l'innovation contemporaine et la qualité afin que chacun puisse profiter de la commodité de la technologie moderne.

Consultez nos produits sur le site www.auronic.nl.

auronic

Table des matières

1. Sécurité	67
2. Introduction	71
2.1 Utilisation prévue	71
2.2 Aperçu du produit	72
2.3 Spécifications du produit	73
2.4 Contenu de l'emballage	74
3. Mode d'emploi	75
3.1 Avant la première utilisation	75
3.2 Installation du joint de fenêtre pour une fenêtre coulissante	75
3.3 Mise en place du joint de fenêtre pour une fenêtre ouvrante	77
3.4 Démontage du joint de fenêtre	81
3.5 Panneau de contrôle	81
3.6 Télécommande	82
3.7 Mise en marche et arrêt	83
3.8 Refroidissement	83
3.9 Événement	83
3.10 Déshumidification/séchage	84
3.11 Chauffage	84
3.12 Mode veille	84
3.13 Réglage de la minuterie	85
3.14 Dégivrage automatique	85
3.15 Protection contre les surcharges	86
3.16 Drainage	86
3.17 Drainage continu	87
4. Dépannage	87
5. Entretien et nettoyage	90
5.1 Nettoyer le filtre à air (tous les quinze jours)	90

6. Stockage	90
7. Élimination et recyclage	91
7.1 Rejeter	91
7.2 Appareil électrique	92
7.3 Réfrigérant	92
8. Service et garantie	92
8.1 Conditions de la garantie	93
8.2 Période de garantie	93
8.3 Non couvert par la garantie	93
8.4 Faire une demande d'indemnisation au titre de la garantie	93
9. Clause de non-responsabilité	94

1. Sécurité



ATTENTION !

Veillez à ce que les matériaux d'emballage ne tombent pas entre les mains des enfants. Ils peuvent s'étouffer avec !



Lisez attentivement le manuel et les informations de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Suivez les instructions et conservez le manuel pour vous y référer ultérieurement. Le vendeur n'est pas responsable du non-respect des consignes de sécurité relatives à l'utilisation et à la manipulation du produit, ni des dommages matériels ou corporels.



DANGER

Cette catégorie contient des avertissements relatifs à des situations susceptibles de provoquer des blessures graves, des dommages ou la mort si elles ne sont pas évitées.

- Ne pas stocker ou utiliser de substances explosives, d'aérosols avec un gaz propulseur inflammable, d'oxygène ou d'aérosols dans ou à proximité de l'appareil.
- Tenir l'appareil à l'écart des flammes nues, des cigarettes allumées et des surfaces chaudes.
- Placez toujours l'appareil à au moins 1 mètre des matériaux inflammables tels que les textiles, les rideaux ou le bois.
- Ne jamais percer ou brûler l'appareil.
- Veillez à ce que le circuit de refroidissement ne soit pas endommagé pendant le transport ou l'installation.



- Placez l'appareil uniquement dans un endroit bien ventilé afin d'éviter tout risque d'asphyxie par le réfrigérant.
- Aérez immédiatement la pièce si le réfrigérant s'échappe afin d'éviter les suffocations, les brûlures et les blessures.
- Sachez que le réfrigérant isobutane (R290) est inflammable, même s'il est inodore.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou s'il a été endommagé, et contactez immédiatement le service clientèle.
- Éviter tout contact du réfrigérant avec le corps et consulter immédiatement un médecin en cas de contact.
- Ne couvrez jamais l'appareil pendant son utilisation et ne placez pas d'oreillers, de couvertures ou d'autres matériaux dessus.
- Ne jamais utiliser l'appareil à proximité de l'eau (bain, douche, piscine ou évier). Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
- Ne jamais introduire les doigts ou des objets dans l'appareil lorsque la fiche est dans la prise.
- Ne branchez l'appareil que sur une prise de courant alternatif 220-240 V reliée à la terre, sans rallonge ni appareil supplémentaire.
- Ne débranchez jamais la fiche en tirant sur le câble.
- Débranchez immédiatement l'appareil si de la fumée s'en échappe.
- Ne jetez jamais les piles ou les accumulateurs au feu et n'essayez pas de les écraser, de les percer ou de les démonter.
- Tenir les piles/batteries hors de portée des enfants et des animaux domestiques. L'ingestion peut être fatale.





AVERTISSEMENT

Cette catégorie contient des avertissements relatifs à des situations susceptibles de provoquer des blessures ou des dommages si elles ne sont pas évitées.

- N'utilisez pas l'appareil s'il est défectueux, s'il est tombé ou s'il est endommagé et contactez le service clientèle.
- N'utilisez que des pièces et accessoires d'origine ou recommandés par le fabricant.
- Ne démontez pas et ne réparez pas l'appareil vous-même. L'entretien ne doit être effectué que par du personnel autorisé.
- N'utilisez l'appareil qu'aux fins spécifiées dans le présent manuel.
- Veillez à ce que les orifices d'aération situés sous le carter du moteur soient exempts de poussière, de peluches et de liquides.
- Placez l'appareil en position verticale sur une surface plane pendant au moins 12 heures après son déballage, avant de l'allumer.
- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur.
- Veillez à ce que l'appareil soit toujours transporté et utilisé en position verticale.
- Vérifiez régulièrement le filtre à air et nettoyez-le avec un chiffon doux et du savon. Ne pas utiliser d'essence, d'alcool ou de produits de nettoyage agressifs.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface plane avec suffisamment d'espace libre autour de lui.
- Ne confier l'entretien du circuit de refroidissement qu'à un spécialiste du refroidissement et de l'électronique.



- Avant chaque utilisation, vérifiez que toutes les pièces et tous les accessoires ne sont pas usés ou endommagés et ne les remplacez que par des pièces d'origine ou recommandées par le fabricant.
- Placez l'appareil à au moins 1 mètre des matériaux combustibles tels que les textiles, les rideaux ou le bois.
- Veillez à ce que les câbles ne soient pas pliés, qu'ils ne traînent pas sur le sol ou qu'ils ne passent pas sous les tapis. 
- Gardez le cordon d'alimentation et la fiche à l'écart des sources de chaleur, de l'huile ou des bords tranchants. 
- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon ou la fiche sont endommagés et faire effectuer les réparations par un personnel agréé. 
- Ne nettoyez jamais l'appareil lorsqu'il est branché. 
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en marche ou lorsqu'il y a de l'eau dans le réservoir.
- Recyclez les piles ou les accumulateurs et remettez-les à un point de collecte officiel.
- Retirer immédiatement les piles qui fuient et porter des gants en cas de contact. 



ATTENTION

Cette catégorie contient des avertissements qui requièrent une attention particulière afin d'éviter des situations qui pourraient causer des blessures mineures ou des dommages.

- Retirer tous les matériaux d'emballage et les autocollants avant la mise en service.
- Éteignez, dégivrez, nettoyez et séchez soigneusement l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant une longue période. Pour ce faire, laissez la grille ouverte.

- L'eau de condensation recueillie doit toujours être jetée, car elle est impropre à la consommation.
- Tenez les enfants et les animaux domestiques à l'écart de l'appareil et du cordon. 
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Les enfants ne peuvent utiliser l'appareil que sous surveillance et s'ils comprennent les dangers.
- Éteindre l'appareil, le nettoyer et le sécher s'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Ne laissez personne s'asseoir, se tenir debout ou s'appuyer contre l'appareil. 
- N'utilisez pas l'appareil si la surface est fissurée.
- Veillez à utiliser la tension secteur correcte indiquée sur la plaque signalétique. 
- Conservez les piles/batteries à l'abri de la chaleur ou des températures élevées. 
- Remplacez rapidement les piles/batteries et n'utilisez jamais indifféremment les anciennes et les nouvelles.

2. Introduction

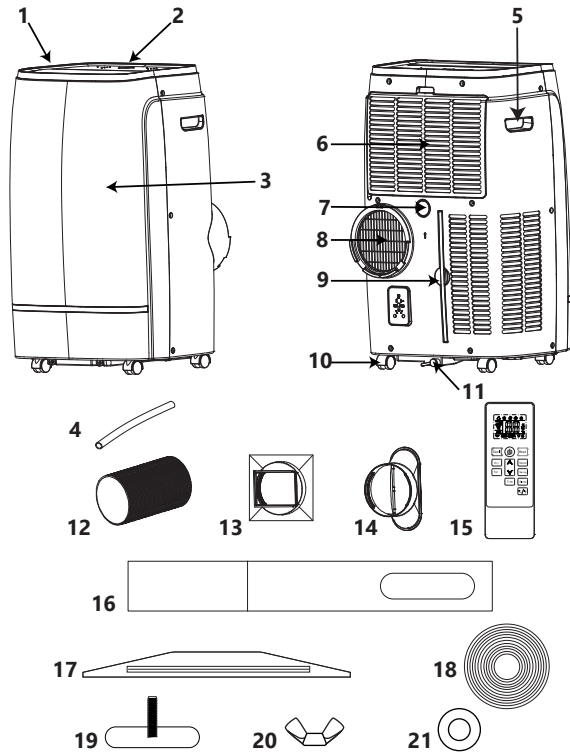
Merci d'avoir choisi le produit Auronic! Respectez toujours les consignes de sécurité pour une utilisation sûre.

2.1 Utilisation prévue

Un climatiseur mobile est conçu pour fournir de manière flexible et facile un refroidissement supplémentaire dans des pièces où des installations de climatisation fixes ne sont pas possibles ou souhaitables. L'unité peut être déplacée, ce qui permet de l'utiliser dans différentes pièces d'une maison ou d'un bureau. L'évacuation de l'air chaud vers l'extérieur au moyen d'un tuyau rend le climat intérieur plus agréable et plus facile à gérer pendant les périodes chaudes. En outre, de nombreux modèles sont dotés d'une fonction de déshumidification, pour un confort accru. L'utilisation prévue est la climatisation temporaire ou d'appoint, l'accent étant mis sur la facilité d'utilisation et la flexibilité.

Le vendeur est dégagé de toute responsabilité en cas de blessure ou de dommage causé par l'utilisation du produit au-delà de l'usage prévu. Toute modification du produit peut avoir une incidence sur votre sécurité et votre garantie.

2.2 Aperçu du produit



- | | |
|--|---|
| 1. Sortie d'air avec volet d'aération réglable | 12. Tuyau d'échappement |
| 2. Panneau de contrôle | 13. Raccordement du tuyau |
| 3. Panneau avant | 14. Connecteur |
| 4. Tuyau de vidange | 15. Télécommande |
| 5. Poignée | 16. Joint de fenêtre pour fenêtre coulissante |
| 6. Admission d'air avec filtre à air | 17. Joint de fenêtre pour fenêtre ouvrante |
| 7. Orifice de drainage avec bouchon | 18. Velcro |
| 8. Sortie d'air | 19. Vis de rail |

9. Filtre à air

10. Roue

11. Orifice de drainage avec bouchon

20. Vis papillon

21. Laveuse

2.3 Spécifications du produit

Dimensions	44 x 33,5 x 66,5 cm
Poids	28,5 kg
Tension	220-240V AC
Fréquence	50Hz
Puissance de refroidissement nominale	1330W
Courant d'entrée nominal refroidissement	5.8A
Puissance nominale d'entrée en chauffage	1130W
Courant d'entrée de chauffage nominal	4.9A
Consommation électrique en mode travail	1330W
Durée jusqu'à l'arrêt automatique	--
Consommation électrique en mode veille	<0.5W
Durée de la mise en veille automatique	30 s
Consommation électrique en mode veille du réseau	--
Consommation électrique en mode éteint	0W
Longueur du câble d'alimentation	1,8 m
Plage de température	16 à 32°C
Réfrigérant	R290 195 g
Vésicant	Pentane
Classe climatique	T1

Volume de la pièce adapté	Max. 35 m ² / Max. 119 m ³
Max. capacité de déshumidification	75 l/jour (30°C 80% RH)
Max. pression de fonctionnement aspiration/sortie	0.7MPa/3,2MPa
Max. pression admissible du côté haute/basse pression	3.2MPa
Max. pression admissible de l'échangeur de chaleur	3.2MPa
Max. niveau de bruit	<65dB
Capacité d'atomisation	3,1 l/h (30°C 80% RH)
Max. capacité de refroidissement	12.000 BTU/h
Max. capacité de chauffage	9.660 BTU/h
Circulation de l'air	390 m ³ /h
Valeur IP	IPX1
Type de pile de la télécommande	2 piles AAA 1000mAh (non incluses)

2.4 Contenu de l'emballage

Vérifiez que le contenu de l'emballage correspond à la liste du manuel. Informez le vendeur s'il manque des pièces. Si le produit semble endommagé, déposez immédiatement une plainte auprès du transporteur et donnez au vendeur une description détaillée des dommages. Conservez les pièces endommagées et l'emballage pour étayer votre rapport.

- 1x Climatisation mobile
- 1x Télécommande
- 1x Tuyau de vidange
- 1x Canal d'extraction
- 1x Vis papillon
- 1x Raccord de tuyau
- 1x Joint d'étanchéité pour fenêtre à charnière
- 1x Guide de démarrage rapide
- 1x Joint d'étanchéité pour fenêtre coulissante
- 2x Pièce de connexion
- 1x Vis de rail
- 1x Anneau d'étanchéité
- 1x Joint d'étanchéité de fenêtre

3. Mode d'emploi

3.1 Avant la première utilisation

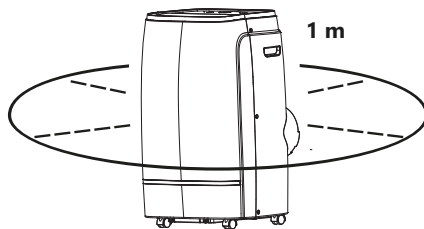


ATTENTION !

- Installer dans des pièces de plus de 10 m².
- N'installez pas l'appareil dans un endroit où il pourrait y avoir des fuites de gaz inflammable.

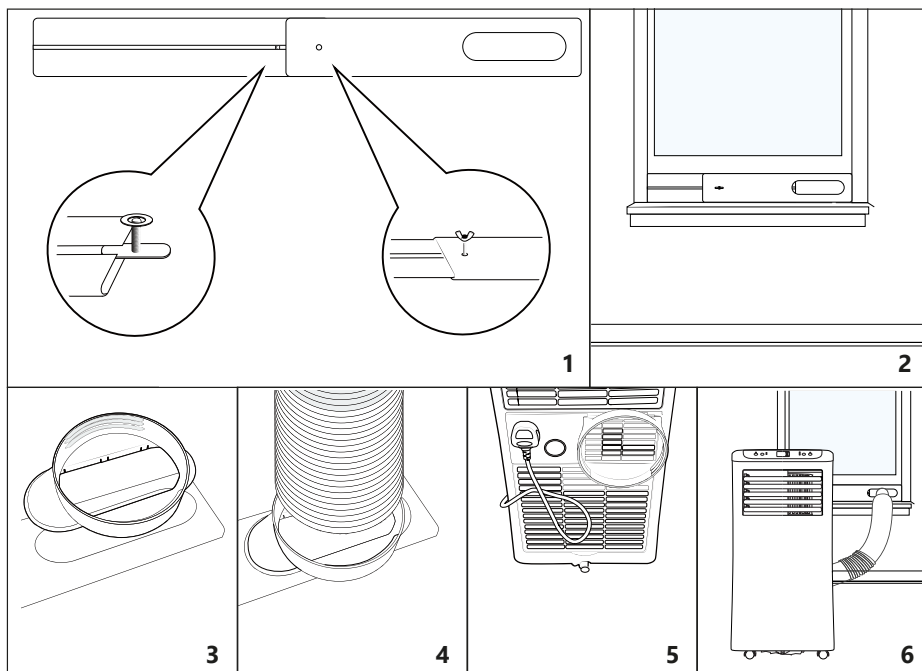
Choisissez un endroit approprié pour l'utilisation de l'appareil :

- Si l'appareil est incliné de plus de 45° pendant le transport, laissez-le en position verticale pendant au moins 24 heures avant de le mettre en marche.
- Placez l'appareil sur une surface ferme et plane dans une pièce avec au moins 1 mètre d'espace libre autour de l'appareil pour une bonne circulation de l'air.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de murs, de rideaux ou d'autres objets susceptibles de bloquer l'entrée et la sortie d'air.
- Veillez à ce que l'entrée et la sortie d'air soient libres de tout obstacle.
- N'installez jamais l'appareil dans un endroit où il pourrait être exposé :
 - Les sources de chaleur telles que les radiateurs, les grilles de chauffage, les poêles ou autres produits produisant de la chaleur.
 - Lumière directe du soleil.
 - Vibrations ou chocs mécaniques.
 - Poussière excessive.
 - Absence de ventilation, par exemple dans un placard ou une bibliothèque.
 - Surface irrégulière.



3.2 Installation du joint de fenêtre pour une fenêtre coulissante

L'appareil doit être ventilé vers l'extérieur pour permettre à l'air vicié de s'échapper de l'espace qui sort de l'appareil et qui contient de la chaleur résiduelle et de l'humidité.



1. Ajustez la longueur du joint de fenêtre à la longueur de votre fenêtre. Raccorder le tuyau d'échappement au joint de la fenêtre, comme indiqué à la figure 1.
2. Fermez votre fenêtre pour sécuriser le joint de la fenêtre. Si nécessaire, fixez plus fermement le joint de la fenêtre avec du ruban adhésif. Fermez l'espace entre les connecteurs pour permettre à l'appareil de fonctionner de manière optimale, comme le montre la figure 2.
3. Fixez le raccord de tuyau à l'une des extrémités du tuyau d'échappement, comme indiqué à la figure 3.
4. Fixez le joint de fenêtre de l'autre côté du tuyau d'échappement, comme indiqué à la figure 4.
5. Fixer le raccord du tuyau à la sortie de l'appareil. Ajuster la longueur du tuyau d'échappement et s'assurer qu'il n'est pas plié. Placez l'appareil près d'une prise de courant, comme le montre la figure 5. Réglez la grille à l'angle souhaité et mettez l'appareil en marche.
6. La longueur totale du tuyau d'échappement est de 1,5 mètre. Pour obtenir les meilleurs résultats, le tuyau doit être le plus court et le plus droit possible, comme le montre la figure 6.



Commentaire

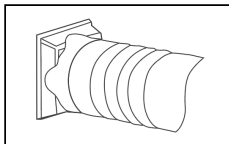
- Ne remplacez pas ou ne rallongez pas le tuyau d'évacuation, cela entraînerait une réduction de l'efficacité et, pire encore, l'arrêt de l'appareil en raison d'une contre-pression insuffisante.
- Placez l'appareil près d'une fenêtre.
- Lors du choix de l'emplacement de l'appareil, veillez à ce qu'il y ait au moins 1 mètre d'espace autour de l'appareil.
- Ouvrez légèrement la fenêtre afin de laisser suffisamment d'espace pour le curseur.
- Un climatiseur mal installé a peu d'effet et ne fonctionne pas de manière optimale. Assurez-vous que toutes les portes et fenêtres sont fermées pendant le fonctionnement.
- Ne forcez pas les roulettes à se déplacer sur les tapis et n'essayez pas de déplacer l'appareil lorsqu'il est en marche. L'appareil risque alors de se renverser et de déverser de l'eau, ce qui pourrait constituer une situation dangereuse.
- Ne pas laisser le tuyau d'échappement se plier brusquement.

3.3 Mise en place du joint de fenêtre pour une fenêtre ouvrante

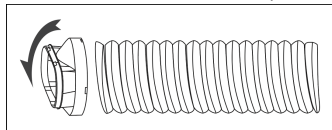
L'appareil doit être ventilé vers l'extérieur pour permettre à l'air vicié de s'échapper de l'espace qui sort de l'appareil et qui contient de la chaleur résiduelle et de l'humidité.

Ne remplacez pas ou ne rallongez pas le tuyau d'évacuation, cela entraînerait une réduction de l'efficacité et, pire encore, l'arrêt de l'appareil en raison d'une contre-pression insuffisante.

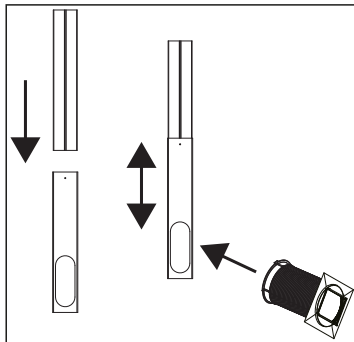
1. Brancher le raccord de tuyau à l'une des extrémités du tuyau d'échappement.



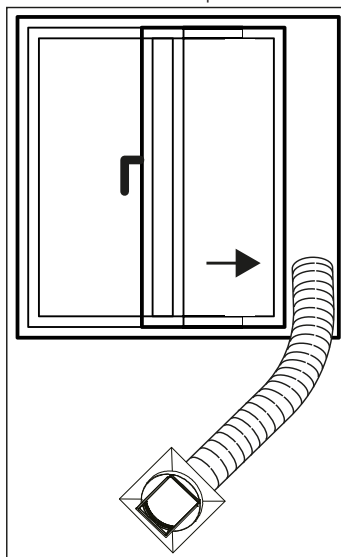
2. Raccorder le connecteur à l'autre extrémité du tuyau d'échappement.



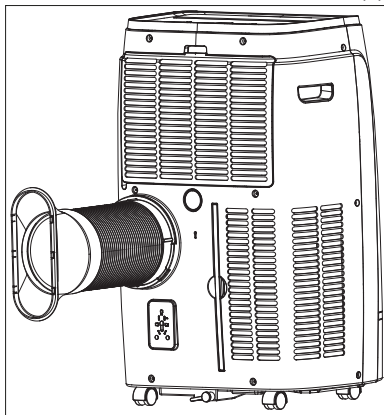
3. Étendez le joint de fenêtre réglable sur toute la longueur de votre fenêtre. Raccorder le tuyau d'échappement au joint de la fenêtre.



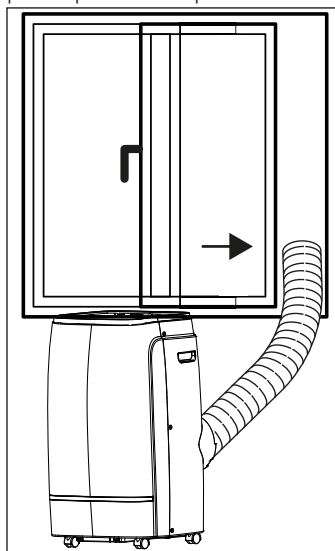
4. Fermez votre fenêtre pour maintenir le joint de fenêtre en place. Le joint de la fenêtre doit rester fermement en place. Si nécessaire, fixez le joint de la fenêtre avec du ruban adhésif. Il est recommandé d'étanchéifier l'espace entre le raccord du tuyau et les côtés de la fenêtre pour une efficacité maximale.



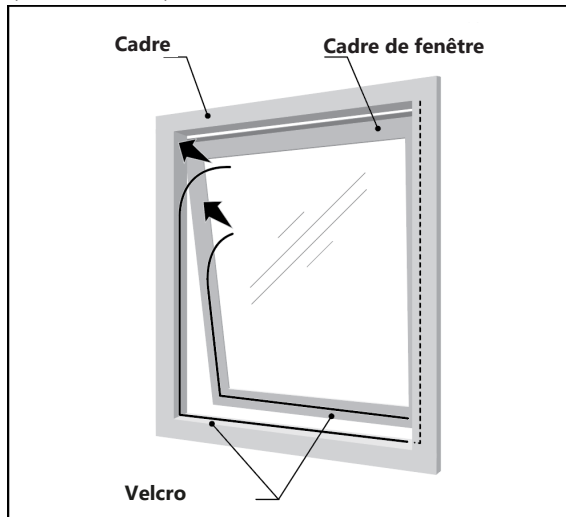
5. Fixer le raccord du tuyau au conduit d'évacuation de l'appareil.



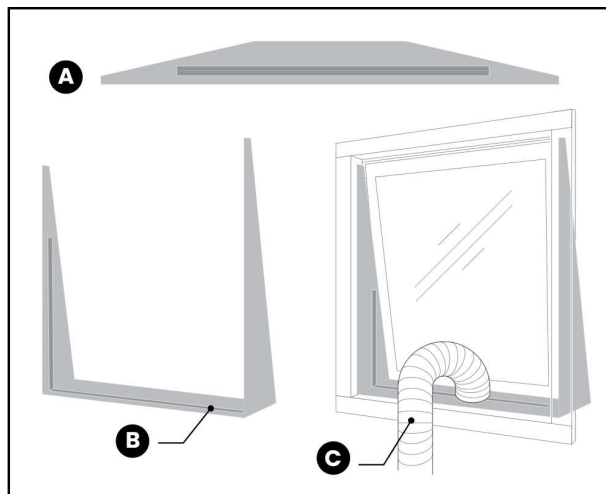
6. Ajustez la longueur du tuyau d'échappement flexible et évitez les coudes dans le tuyau. Placez ensuite l'appareil près d'une prise de courant.



7. Retirez le verso du ruban adhésif et appliquez le Velcro sur les côtés non ouvrants de votre fenêtre et de votre cadre, comme indiqué ci-dessous. Assurez-vous que la fenêtre peut se fermer correctement à l'aide du velcro.



8. Fixez le joint de fenêtre (A) sur la bande Velcro ; assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace où l'air peut s'échapper entre le cadre et le joint de fenêtre. L'ouverture de la fermeture éclair sur le joint de fenêtre (B) doit être située à un endroit où le tuyau de sortie (C) peut facilement l'atteindre. Ouvrez la fermeture éclair pour pouvoir insérer le bec, puis refermez-la hermétiquement pour maintenir le bec en place.

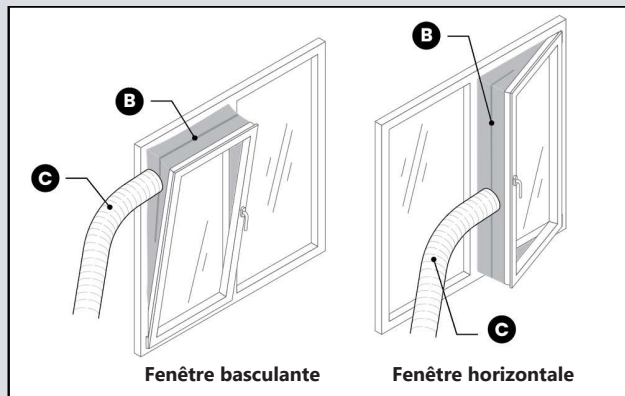


9. Réglez la longueur du tuyau d'échappement flexible en le tirant doucement.

10. Branchez l'appareil.
11. Réglez la grille frontale selon les besoins et mettez l'appareil en marche.

i **Commentaire**

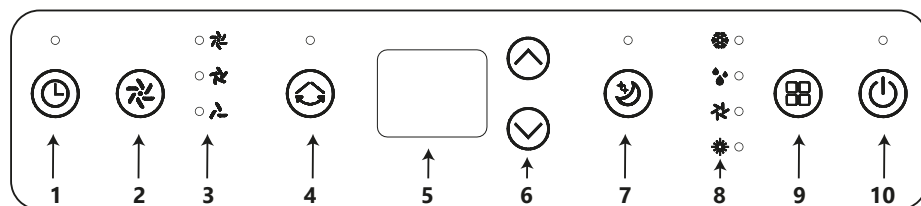
- Le joint de fenêtre peut être utilisé sur des fenêtres basculantes ou horizontales.



3.4 Démontage du joint de fenêtre

- Retirer la sortie du tuyau d'échappement.
- Tirer une extrémité d'une partie scellée du joint de fenêtre
- Fermer la fenêtre.

3.5 Panneau de contrôle

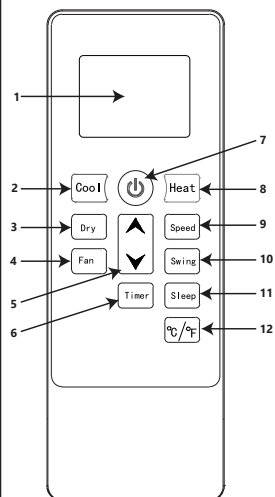


1	TIMER	Définir un délai après lequel l'appareil démarre ou s'arrête automatiquement.
2	VITESSE	Réglez la vitesse du ventilateur sur élevée, moyenne ou faible.
3	Indicateurs	Affiche la vitesse du ventilateur : élevée, moyenne ou faible.
4	SWING	Régler la direction du flux d'air verticalement.

5	Écran	Affiche le réglage de la minuterie et la température.
6	UP	Augmenter la température souhaitée ou le réglage de la minuterie.
	DOWN	Abaissez la température souhaitée ou le réglage de la minuterie.
7	SOMMEIL	Activer ou désactiver le mode veille.
8	Indicateur de MODE	Affiche le réglage du mode : refroidissement, séchage et ventilation.
9	MODE	Passage d'un mode à l'autre : chauffage, refroidissement, séchage et ventilation.
10	PUISSANCE	Allumer ou éteindre l'appareil.

3.6 Télécommande

1		Écran
2	Cool	Permet d'activer ou de désactiver le mode de refroidissement.
3	Secs	Activer ou désactiver le mode de déshumidification.
4	Ventilateur	Permet d'activer ou de désactiver le mode de ventilation.
5	Haut de la page	Augmenter la température souhaitée ou le réglage de la minuterie.
	En bas	Diminuer la température souhaitée ou le réglage de la minuterie.
6	Minuterie	Réglage de l'heure de mise en marche ou d'arrêt automatique



7	Puissance	Mise en marche ou arrêt
8	Chaleur	Activation ou désactivation du mode chauffage
9	Vitesse	Réglage de la vitesse de ventilation
10	Balançoire	Régler la direction du flux d'air
11	Sommeil	Activer ou désactiver le mode veille
12	°C/°F	Commutation entre Celsius (°C) et Fahrenheit (°F)

3.7 Mise en marche et arrêt

1. Appuyez sur POWER pour allumer l'appareil. Par défaut, l'appareil fonctionne en mode FAN.
2. Appuyez sur MODE pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité.
3. Appuyez à nouveau sur POWER pour éteindre l'appareil.

3.8 Refroidissement

Sélectionnez le mode refroidissement pour abaisser la température dans la pièce.

1. Appuyez sur MODE à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'indicateur du mode COOL s'allume.
2. Appuyez sur UP/DOWN pour régler la température affichée à l'écran. La température peut être réglée entre 16 et 32°C.
3. Appuyez sur SPEED à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'indicateur du ventilateur souhaité s'allume.
4. Appuyez sur SWING pour régler la direction du flux d'air horizontalement.



Commentaire

- L'appareil s'arrête lorsque la température ambiante est inférieure à la température sélectionnée.

3.9 Évent

Appuyez sur MODE à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'indicateur MODE VENTILATEUR s'allume.

Appuyez plusieurs fois sur SPEED pour sélectionner la vitesse de ventilation souhaitée.

**Commentaire**

- En mode ventilation, l'air de la pièce circule mais n'est pas refroidi.

3.10 Déshumidification/séchage

Appuyez sur MODE à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'indicateur MODE DESCRIPTIF s'allume.

**Commentaire**

- Dans ce mode, la vitesse du ventilateur passe en vitesse lente et ne peut pas être sélectionnée.
- Vous devez raccorder le tuyau d'évacuation à l'orifice d'évacuation situé au bas de l'appareil.

3.11 Chauffage

1. Appuyez sur MODE à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'indicateur WARMTEMODUS s'allume.
2. Appuyez sur UP/DOWN pour régler la température souhaitée. La vitesse du ventilateur peut également être réglée.

**Commentaire**

- Le tuyau de vidange doit être fixé pour un fonctionnement continu.

3.12 Mode veille

Appuyez sur SLEEP jusqu'à ce que l'indicateur SLEEP MODE s'allume.

**Commentaire**

- Le mode veille peut être activé en mode refroidissement et en mode chauffage.
- En mode refroidissement : après 1 heure, la température préréglée est augmentée de 1°C. Après une autre heure, la température préréglée est à nouveau augmentée de 1°C.

- En mode chauffage : au bout d'une heure, la température préréglée est réduite de 2°C. Au bout d'une autre heure, la température préréglée est à nouveau réduite de 2°C. La température est ensuite maintenue constante pendant 10 heures et tous les indicateurs s'éteignent. La vitesse du ventilateur passe à une vitesse faible pour un fonctionnement silencieux et ne peut pas être sélectionnée.

3.13 Réglage de la minuterie

La minuterie peut être utilisée de deux manières :

- S'éteint après un certain temps lorsque l'appareil est allumé.
- S'allume au bout d'un certain temps lorsque l'appareil est éteint.

Éteindre

1. Appuyez sur TIMER pour activer la fonction de minuterie.
2. Appuyez plusieurs fois sur UP/DOWN pour régler la minuterie.
3. L'appareil s'éteint à l'heure souhaitée.

Activer

1. Appuyez sur TIMER pour activer la fonction de minuterie.
2. Appuyez plusieurs fois sur UP/DOWN pour régler la minuterie.
3. L'appareil se met en marche à l'heure souhaitée.

Annuler

Vous pouvez annuler la minuterie de deux manières différentes :

- Appuyez sur UP/DOWN à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran affiche '00'.
- Appuyez sur POWER pour annuler le réglage de la minuterie.



Commentaire

- Vous pouvez régler la minuterie de 1 à 24 heures.

3.14 Dégivrage automatique

Lorsque la température ambiante est basse, du givre peut se former sur l'évaporateur pendant le fonctionnement. L'appareil commence alors à dégivrer automatiquement et le voyant POWER clignote.

Le cycle de dégivrage est le suivant :

- Lorsque l'appareil fonctionne en mode refroidissement ou déshumidification, le capteur de température ambiante détecte que la température de la batterie de l'évaporateur est inférieure à -1°C . Si le compresseur a cessé de fonctionner pendant 10 minutes ou si la température de la batterie est remontée à 7°C , l'appareil redémarre en mode refroidissement.
- Lorsque l'appareil est en mode déshumidification, que le capteur de température de l'évaporateur détecte que la température de l'évaporateur est inférieure à 40°C et que la différence de température entre la température de l'évaporateur et la température ambiante est inférieure à 19°C , et que le compresseur fonctionne depuis 20 minutes, l'appareil commence à dégivrer pendant 5 minutes et le voyant POWER clignote.

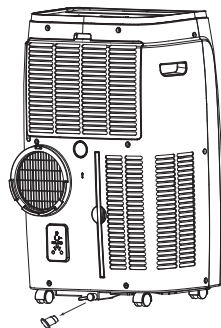
3.15 Protection contre les surcharges

En cas de panne de courant, pour protéger le compresseur, il y a un délai de 3 minutes avant que le compresseur ne redémarre.

3.16 Drainage

Élimination manuelle

1. Lorsque le réservoir d'eau est plein, l'appareil cesse de fonctionner.
2. Placez un récipient ou un seau sous l'orifice d'évacuation situé à l'arrière de l'appareil.
3. Débrancher le cordon d'alimentation.
4. Retirer le bouchon de l'orifice de vidange.
5. L'eau s'écoule automatiquement dans le bac ou le seau.
6. Remettez le bouchon de vidange en place lorsque toute l'eau s'est écoulée.



Commentaire

- Ne déplacez pas l'appareil lorsque le réservoir d'eau est plein afin d'éviter que de l'eau ne pénètre dans le boîtier.
- Ne mettez l'appareil en marche qu'après avoir remis le bouchon de vidange en place, sinon de l'eau de condensation s'écoulera sur le sol ou la moquette.
- Placez correctement le bouchon sur l'orifice de vidange pour éviter les fuites.
- Lors de l'élimination, l'appareil peut être légèrement basculé vers l'arrière.

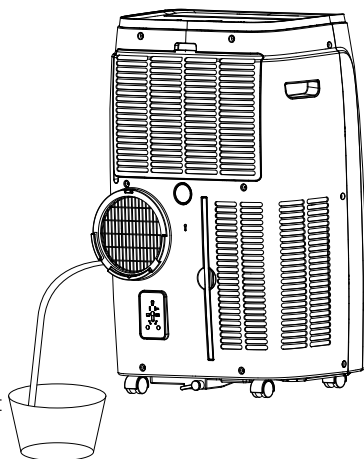
- Si le récipient ou le seau ne peut pas recueillir toute l'eau, avant qu'il ne soit plein, vous devez placer le bouchon sur le drain dès que possible pour éviter les fuites.

3.17 Drainage continu

Le système d'auto-évaporation utilise l'eau collectée pour refroidir les serpentins du condenseur, ce qui permet d'obtenir des performances plus efficaces. Il n'est pas nécessaire de vider le réservoir d'eau pendant le refroidissement, sauf pendant le séchage et dans des conditions d'humidité élevée. L'eau de condensation s'évapore dans le condenseur et est évacuée par le tuyau d'évacuation.

Raccordez le tuyau de vidange à l'appareil si vous souhaitez faire fonctionner l'appareil en continu et sans surveillance pendant le séchage. L'eau de condensation peut s'écouler automatiquement dans un seau ou être évacuée par gravité.

1. Éteindre l'appareil et le débrancher.
2. Retirer le bouchon de l'orifice de vidange et le conserver en lieu sûr.
3. Raccordez correctement et fermement le tuyau de vidange. Assurez-vous qu'il n'est pas plié ou bloqué.
4. Placez la sortie du tuyau au-dessus d'un égout ou d'un seau et assurez-vous que l'eau peut s'écouler librement de l'appareil.



i Commentaire

- Ne pas immerger l'extrémité du tuyau dans l'eau, sous peine de créer une poche d'air dans le tuyau.
- La pression négative du bac d'évacuation des condensats étant élevée, inclinez le tuyau d'évacuation vers le sol. La pente doit être supérieure à 20°.
- Veillez à ce que le tuyau de vidange soit droit pour éviter qu'il ne s'entortille.

4. Dépannage

Si les problèmes suivants surviennent lors de l'utilisation du produit, consultez le tableau ci-dessous pour trouver une solution. Si ces options ne permettent pas de résoudre le problème, veuillez contacter notre service clientèle.

Problème	Cause	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	Vérifier que la connexion électrique est correcte.	Insérer fermement la fiche dans la prise.
	Vérifier que l'indicateur de niveau d'eau s'allume.	Vider le réservoir d'eau en retirant le bouchon en caoutchouc.
	Vérifier la température ambiante.	La plage de température de fonctionnement est comprise entre 5 et 35°C.
L'appareil fonctionne à capacité réduite.	Le filtre à air est encrassé.	Nettoyer le filtre à air.
	Le conduit d'air est obstrué.	Supprimer l'obstacle.
	Les portes ou les fenêtres de la pièce sont ouvertes.	Gardez les portes et les fenêtres fermées.
	Le mode souhaité n'est pas sélectionné et la température n'est pas réglée correctement.	Réglez le mode et la température au point de consigne approprié conformément aux instructions.
	Le tuyau d'échappement s'est détaché.	Assurez-vous que le tuyau d'échappement est bien fixé.
L'appareil fuit.	Fuite lors du déplacement de l'appareil.	Vider le réservoir d'eau avant de déplacer l'appareil.
	Le tuyau de vidange est plié ou tordu.	Veillez à ce que le tuyau soit droit afin d'éviter qu'il ne s'entortille ou ne se plie.

Problème	Cause	Solution
L'appareil fait du bruit.	L'appareil ne repose pas fermement sur une surface plane.	Placez l'appareil sur une surface horizontale et solide.
	Les pièces sont desserrées ou vibrent.	Fixer les pièces.
	Le réfrigérant circule.	C'est normal. Le réfrigérant qui s'écoule fait du bruit.
Le code d'erreur E0 s'affiche.	Erreurs de communication entre la carte principale et la carte écran.	Vérifier si le faisceau de câbles de la sérigraphie est endommagé. Contactez le service clientèle en cas de dommage.
Le code d'erreur E1 est affiché.	Défaillance du capteur de température ambiante.	Vérifier si la connexion est endommagée ou sale. Contactez le service clientèle en cas de dommage. Nettoyez le capteur s'il est sale.
Le code d'erreur E2 s'affiche.	Défaut du capteur de température de la chaudière.	Vérifier si la connexion est endommagée ou sale. Contactez le service clientèle en cas de dommage. Nettoyez le capteur s'il est sale.
Le code d'erreur Ft est affiché.	Le réservoir d'eau est plein.	Vider le réservoir d'eau en retirant le bouchon en caoutchouc.

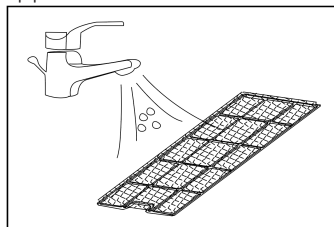
5. Entretien et nettoyage

5.1 Nettoyer le filtre à air (tous les quinze jours)

La poussière s'accumule sur le filtre et restreint le flux d'air. Un flux d'air restreint réduit l'efficacité du système et, s'il est obstrué, l'appareil peut être endommagé.

Le filtre à air doit être nettoyé régulièrement. Le filtre à air est amovible pour faciliter le nettoyage. N'utilisez pas l'appareil sans filtre à air, sinon l'évaporateur risque d'être contaminé.

1. Appuyez sur POWER pour éteindre et débrancher l'appareil.
2. Retirer le filtre de l'appareil.
3. Utilisez un aspirateur pour aspirer la poussière du filtre.
4. Retournez le filtre et rincez-le à l'eau courante.
Faites passer l'eau dans le filtre dans le sens inverse du flux d'air.
5. Mettez-le de côté et laissez-le sécher complètement à l'air libre avant de le réinstaller.



ATTENTION !

- Éteignez l'appareil et débranchez-le toujours avant de le nettoyer.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs ou de solutions chimiques.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou le mettre sous l'eau courante. Si de l'eau pénètre dans l'appareil, demandez à un professionnel qualifié de le vérifier avant de le réutiliser.
- Ne touchez pas la surface du vaporisateur à mains nues, vous risqueriez de vous blesser les doigts.

6. Stockage

Conservez l'appareil dans un endroit sec et propre. Ne stockez pas l'appareil à des températures extrêmement élevées ou basses.

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période (plus de quelques semaines), il est préférable de le nettoyer et de le laisser sécher complètement.

Sauvegardez l'appareil en suivant les étapes suivantes :

1. Débrancher et retirer le tuyau d'échappement et le joint de fenêtre.
2. Vider le réservoir d'eau.

3. Nettoyez le filtre et laissez-le sécher complètement dans un endroit ombragé.
4. Remettre le filtre en place.
5. Lorsque l'appareil est rangé, il faut toujours le mettre en position verticale.
6. Stocker dans un endroit ventilé, sec, non corrosif, gazeux et sûr à l'intérieur.



ATTENTION !

- L'évaporateur doit être séché avant d'être emballé afin d'éviter d'endommager les pièces et le moule.
- Débrancher et placer dans un endroit sec et ouvert pendant quelques jours pour le laisser sécher.
- Une autre façon de sécher est d'allumer l'appareil, de le mettre en mode de ventilation à faible vent et de maintenir ce mode jusqu'à ce que le conduit d'évacuation soit sec. L'intérieur est alors sec et il n'y a pas de moisissure.

7. Élimination et recyclage

Pensez à l'environnement et contribuez à un cadre de vie plus propre ! Vous pouvez contacter votre mairie pour obtenir toutes les informations sur les possibilités d'élimination des produits mis au rebut.

7.1 Rejeter



En fin de vie, ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères, mais déposez-le dans un point de collecte désigné par le gouvernement pour qu'il soit recyclé.



Éliminez l'emballage et les accessoires conformément à la réglementation environnementale en vigueur dans votre commune. Notez les symboles sur les différents matériaux d'emballage et éliminez-les séparément – si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont étiquetés avec des lettres et des chiffres : 1-7 : plastique, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.



Séparer les déchets en verre, papier et plastique pour les recycler avec Tri sélectif. Réduire les déchets dans les décharges et préserver les ressources naturelles. Contribuez à la durabilité en vous séparant consciemment.

7.2 Appareil électrique



Ce produit est soumis à la directive européenne (UE) 2012/19/EU. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée de vie utile, vous ne devez pas jeter ce produit avec les déchets ménagers normaux, mais plutôt le retourner à un point de collecte désigné par le gouvernement en vue de son recyclage.

7.3 Réfrigérant



Ce produit contient le réfrigérant R290 propane. Le système est hermétiquement fermé. Le fluide frigorigène doit être éliminé sans dommage conformément à la réglementation en vigueur dans votre commune. En cas de doute, contactez votre mairie.



ATTENTION !

- Les gaz/vapeurs sont plus lourds que l'air. Il peut s'accumuler dans les espaces confinés, en particulier au niveau du sol ou en dessous.
- Éliminer toute source d'inflammation possible.
- Utiliser des équipements de protection individuelle appropriés.
- Évacuer les personnes présentes, isoler et ventiler la pièce.
- Veillez à ce qu'il n'entre pas en contact avec les yeux, la peau ou les vêtements.
- Ne pas inhaler les fumées ou les gaz.
- Éviter de pénétrer dans les égouts et les eaux publiques.
- Arrêtez la source de la fuite si vous pouvez le faire en toute sécurité. Envisagez d'utiliser de l'eau pulvérisée pour disperser les fumées.
- Isoler la zone jusqu'à ce que le gaz soit dispersé. Ventilez et testez la zone avant d'y pénétrer. Contacter les autorités compétentes en cas de fuite.

8. Service et garantie

Si vous avez besoin d'un service après-vente ou si vous avez une question concernant votre produit, veuillez contacter notre service clientèle à l'adresse suivante : service@auronic.nl.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat. Si le produit tombe en panne, vous avez toujours droit à une protection juridique par l'intermédiaire du vendeur. Cette garantie ne modifie pas ces droits légaux.

8.1 Conditions de la garantie

La garantie prend effet le jour où vous avez acheté le produit. Conservez donc l'original de la preuve d'achat ou de l'e-mail de confirmation – c'est votre preuve d'achat. Si le produit tombe en panne dans les deux ans suivant son achat en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication, nous le réparerons ou le remplacerons gratuitement. Pour cela, vous devez

- Contactez notre service clientèle à l'adresse suivante : service@auronic.nl.
- Joindre une copie de la preuve d'achat.
- Décrivez brièvement le problème et la date à laquelle il s'est posé.

Si le défaut est couvert par la garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit. Cela ne prolonge pas ou ne relance pas la période de garantie.

8.2 Période de garantie

La garantie est de 2 ans. Cette période n'est pas prolongée si votre produit est réparé ou remplacé. Le produit est-il déjà endommagé ou défectueux lors de son déballage ? Si c'est le cas, signalez-le immédiatement à notre service clientèle. La réparation ou le remplacement en dehors de la période de garantie ne sont pas gratuits.

8.3 Non couvert par la garantie

Le produit a été soigneusement fabriqué et testé. La garantie ne s'applique qu'aux défauts de matériel ou de production. Les éléments suivants ne sont pas couverts par la garantie :

- Pièces qui s'usent dans le cadre d'une utilisation normale.
- Pièces fragiles endommagées.
- Les dommages causés par une mauvaise utilisation, un mauvais entretien ou si vous avez utilisé le produit d'une manière non spécifiée dans le mode d'emploi.
- Utilisation à des fins professionnelles ou commerciales.
- Les dommages dus à l'abus, à la violence ou à des modifications effectuées par d'autres personnes que notre propre service d'entretien.

Lisez attentivement le manuel et suivez les instructions.

8.4 Faire une demande d'indemnisation au titre de la garantie

Suivez les étapes suivantes pour un traitement rapide :

- Conservez la preuve d'achat, le numéro d'article et le code EAN à portée de main.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique du produit, dans le manuel d'utilisation (au bas de la page de titre) ou sur un autocollant situé à l'arrière ou au bas de l'appareil.
- En cas de problème, veuillez nous contacter d'abord à l'adresse service@auronic.nl ou via le formulaire de contact à l'adresse www.auronic.nl.
- Après avoir consulté notre service clientèle, vous pouvez nous renvoyer le produit si nécessaire. Veuillez utiliser l'adresse de retour que nous vous avons fournie sur l'étiquette de retour. Joignez une copie de la preuve d'achat et indiquez la nature du défaut et la date à laquelle il s'est produit.

Important

- N'envoyez le produit qu'à l'adresse indiquée.
- Veillez à ce que l'emballage soit solide.
- Ne pas utiliser d'envoi express, de transport de fret ou de formes spéciales de livraison.
- Envoyez également tous les accessoires qui accompagnent votre achat.

9. Clause de non-responsabilité

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

DE – Handbuch

Vorwort

Über dieses Papier

Dieses Handbuch enthält alle Informationen für den korrekten, effizienten und sicheren Gebrauch des Produkts. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in dieser Anleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder benutzen. Verwenden Sie das Produkt nur wie beschrieben und nur für die angegebenen Zwecke. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Gebrauch auf.

Über uns

Lernen Sie **Auronic** kennen, die treibende Kraft hinter Ihren elektronischen Erlebnissen. Auronic steht für Innovation und Funktionalität und bietet eine Reihe von elektronischen Geräten, die sich nahtlos in Ihr tägliches Leben integrieren.

Mit praktischen Staubsaugern, die mühelos jeden Winkel Ihres Zuhauses reinigen, fortschrittlichen Luftentfeuchtern, die für ein frisches Wohnklima sorgen, und intelligentem Computerzubehör, das Ihre Produktivität steigert, bietet Auronic alles für den technischen Komfort zu Hause.

Unsere Produkte sind nicht nur von höchster Qualität, sondern auch mit einem Auge für Stil und Funktionalität entworfen. Auronic strebt nach der perfekten Kombination aus zeitgemäßer Innovation und Qualität, damit jeder den Komfort moderner Technologie genießen kann.

Informieren Sie sich über unsere Produkte unter www.auronic.nl.

auronic

Inhaltsübersicht

1. Sicherheit	98
2. Einführung	102
2.1 Verwendungszweck	102
2.2 Produktübersicht	103
2.3 Produktspezifikationen	104
2.4 Inhalt der Verpackung	105
3. Anweisungen für den Gebrauch	106
3.1 Vor der ersten Benutzung	106
3.2 Einbau der Fensterdichtung für ein Schiebefenster	106
3.3 Einbau der Fensterdichtung bei einem zu öffnenden Fenster	108
3.4 Entfernen der Fensterdichtung	112
3.5 Bedienfeld	112
3.6 Fernsteuerung	113
3.7 Ein- und Ausschalten	114
3.8 Kühlung	114
3.9 Entlüftung	114
3.10 Entfeuchtung/Trocknung	115
3.11 Heizung	115
3.12 Schlafmodus	115
3.13 Einstellung des Timers	116
3.14 Automatische Abtauung	116
3.15 Überlastungsschutz	117
3.16 Abfluss	117
3.17 Kontinuierliche Entwässerung	117
4. Fehlersuche	118
5. Wartung und Reinigung	121
5.1 Luftfilter reinigen (alle vierzehn Tage)	121

6. Lagerung	121
7. Entsorgung und Recycling	122
7.1 Ablegen	122
7.2 Elektrisches Gerät	123
7.3 Kältemittel	123
8. Service und Garantie	124
8.1 Bedingungen der Garantie	124
8.2 Gewährleistungsfrist	124
8.3 Nicht von der Garantie abgedeckt	124
8.4 Inanspruchnahme der Garantie	125
9. Haftungsausschluss	125

1. Sicherheit



WARNUNG!

Achten Sie darauf, dass das Verpackungsmaterial nicht in die Hände von Kindern gelangt. Daran können sie ersticken!



Lesen Sie das Handbuch und die Sicherheitshinweise vor dem Gebrauch sorgfältig durch. Befolgen Sie die Anweisungen und bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf. Der Verkäufer haftet nicht für die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zur Verwendung und Handhabung des Produkts sowie für Sach- und Personenschäden.



GEFAHR

Diese Kategorie enthält Warnhinweise für Situationen, die zu schweren Verletzungen, Schäden oder Tod führen können, wenn sie nicht vermieden werden.

- Lagern oder verwenden Sie keine explosiven Stoffe, Aerosole mit entflammbarem Treibmittel, Sauerstoff oder Aerosolsprays im oder in der Nähe des Geräts.
- Halten Sie das Gerät von offenen Flammen, brennenden Zigaretten und heißen Oberflächen fern.
- Stellen Sie das Gerät immer mindestens 1 Meter entfernt von brennbaren Materialien wie Textilien, Vorhängen oder Holz auf.
- Durchstechen oder verbrennen Sie das Gerät nicht.
- Achten Sie darauf, dass der Kühlkreislauf während des Transports oder der Installation nicht beschädigt wird.



- Stellen Sie das Gerät nur in einem gut belüfteten Bereich auf, um eine Erstickungsgefahr durch Kältemittel zu vermeiden. 
- Lüften Sie den Raum sofort, wenn Kältemittel austritt, um Erstickung, Verbrennungen und Verletzungen zu vermeiden. 
- Beachten Sie, dass das Kältemittel Isobutan (R290) brennbar ist, auch wenn es geruchlos ist. 
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist oder beschädigt wurde, und wenden Sie sich umgehend an den Kundendienst.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Kältemittels mit dem Körper und suchen Sie im Falle eines Kontakts sofort einen Arzt auf. 
- Decken Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals ab und legen Sie keine Kissen, Decken oder andere Materialien darauf. 
- Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser (Badewanne, Dusche, Schwimmbad oder Waschbecken). Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein. 
- Stecken Sie niemals Finger oder Gegenstände in das Gerät, wenn der Stecker in der Steckdose steckt. 
- Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose (220–240 V) an, ohne Verlängerungskabel oder zusätzliche Geräte. 
- Ziehen Sie den Stecker niemals durch Ziehen am Kabel aus der Steckdose. 
- Ziehen Sie sofort den Netzstecker, wenn Rauch aus dem Gerät kommt.
- Werfen Sie Batterien oder Akkus niemals ins Feuer und versuchen Sie nicht, sie zu zerdrücken, zu durchbohren oder zu zerlegen. 

- Bewahren Sie Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf. Verschlucken kann tödlich sein.



WARNUNG

Diese Kategorie enthält Warnhinweise für Situationen, die Verletzungen oder Schäden verursachen können, wenn sie nicht vermieden werden.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es defekt ist, fallen gelassen wurde oder beschädigt ist, und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Verwenden Sie nur Original- oder vom Hersteller empfohlene Teile und Zubehör.
- Nehmen Sie das Gerät nicht selbst auseinander und reparieren Sie es nicht. Lassen Sie die Wartung nur von autorisiertem Personal durchführen.
- Verwenden Sie das Gerät nur für die in diesem Handbuch angegebenen Zwecke.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen unter dem Motorgehäuse frei von Staub, Flusen und Flüssigkeiten.
- Stellen Sie das Gerät nach dem Auspacken mindestens 12 Stunden lang aufrecht auf eine ebene Fläche, bevor Sie es einschalten.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät immer in aufrechter Position transportiert und benutzt wird.
- Prüfen Sie den Luftfilter regelmäßig und reinigen Sie ihn mit einem weichen Tuch und Seife. Verwenden Sie kein Benzin, Alkohol oder aggressive Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie das Gerät immer auf einer ebenen Fläche mit ausreichend freiem Raum um das Gerät herum.



- Lassen Sie die Wartung des Kühlkreislaufs nur von einem Fachmann für Kühlung und Elektronik durchführen.
- Überprüfen Sie alle Teile und Zubehörteile vor jedem Gebrauch auf Verschleiß oder Beschädigung und ersetzen Sie sie nur durch Originalteile oder vom Hersteller empfohlene Teile.
- Stellen Sie das Gerät mindestens 1 Meter von brennbaren Materialien wie Textilien, Vorhängen oder Holz entfernt auf.
- Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht geknickt werden, nicht auf dem Boden liegen und nicht unter Teppiche geraten. 
- Halten Sie das Netzkabel und den Stecker von Wärmequellen, Öl oder scharfen Kanten fern. 
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, und lassen Sie die Reparatur von autorisiertem Fachpersonal durchführen. 
- Reinigen Sie das Gerät niemals, wenn es eingesteckt ist. 
- Bewegen Sie das Gerät nicht, wenn es eingeschaltet ist oder wenn sich Wasser im Wassertank befindet.
- Recyceln Sie Batterien oder Akkumulatoren und geben Sie sie bei einer offiziellen Sammelstelle ab.
- Ausgelaufene Batterien sofort entfernen und bei Kontakt Handschuhe tragen. 



VORSICHT

Diese Kategorie enthält Warnhinweise, die besondere Aufmerksamkeit erfordern, um Situationen zu vermeiden, die zu leichten Verletzungen oder Schäden führen können.

- Entfernen Sie vor der Inbetriebnahme alle Verpackungsmaterialien und Aufkleber.

- Schalten Sie das Gerät aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es gründlich, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird. Lassen Sie dabei den Rost offen.
- Werfen Sie das aufgefangene Kondenswasser immer weg, es ist nicht zum Verzehr geeignet.
- Halten Sie Kinder und Haustiere vom Gerät und dem Kabel fern. 
- Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen.
- Erlauben Sie Kindern die Benutzung des Geräts nur unter Aufsicht und wenn sie die Gefahren verstehen.
- Schalten Sie das Gerät aus, reinigen Sie es und trocknen Sie es ab, wenn es längere Zeit nicht benutzt wurde.
- Lassen Sie niemanden gegen das Gerät sitzen, stehen oder lehnen. 
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Oberfläche rissig ist.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie die richtige Netzspannung verwenden, die auf dem Typenschild angegeben ist. 
- Halten Sie Batterien/Akkus von Hitze oder hohen Temperaturen fern. 
- Tauschen Sie Batterien/Akkus rechtzeitig aus und verwenden Sie niemals alte und neue Batterien/Akkus im Wechsel.

2. Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Auronic entschieden haben! Beachten Sie stets die Sicherheitshinweise für eine sichere Verwendung.

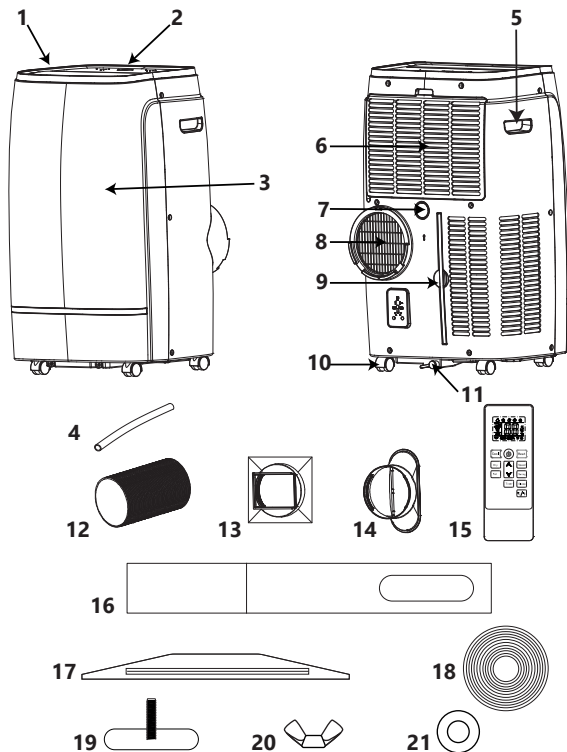
2.1 Verwendungszweck

Ein mobiles Klimagerät ist so konzipiert, dass es flexibel und einfach für zusätzliche Kühlung in Räumen sorgt, in denen feste Klimaanlage nicht möglich oder erwünscht sind. Das Gerät kann verschoben werden, so dass es in verschiedenen Räumen innerhalb einer Wohnung oder eines Büros eingesetzt werden kann. Durch die Ableitung

der warmen Luft über einen Schlauch nach außen wird das Raumklima in Hitzeperioden angenehmer und kontrollierbarer. Darüber hinaus verfügen viele Modelle über eine Entfeuchtungsfunktion, die für zusätzlichen Komfort sorgt. Der Verwendungszweck ist die vorübergehende oder zusätzliche Klimatisierung, wobei die Benutzerfreundlichkeit und Flexibilität im Vordergrund stehen.

Der Verkäufer ist von der Haftung für Verletzungen oder Schäden, die durch die Verwendung des Produkts über den bestimmungsgemäßen Gebrauch hinaus verursacht werden, befreit. Jegliche Änderungen am Produkt können Ihre Sicherheit und Garantie beeinträchtigen.

2.2 Produktübersicht



1. Luftauslass mit verstellbarer Lüftungsklappe

2. Bedienfeld

3. Frontplatte

12. Auspuffschlauch

13. Schlauchanschluss

14. Anschluss

- | | |
|------------------------------------|---|
| 4. Ablassschlauch | 15. Fernsteuerung |
| 5. Handgriff | 16. Fensterdichtung für Schiebefenster |
| 6. Lufteinlass mit Luftfilter | 17. Fensterdichtung für zu öffnende Fenster |
| 7. Entleerungsöffnung mit Deckel | 18. Klettverschluss |
| 8. Luftauslass | 19. Schienenschraube |
| 9. Luftfilter | 20. Schmetterlingsschraube |
| 10. Rad | 21. Waschmaschine |
| 11. Entleerungsöffnung mit Stopfen | |

2.3 Produktspezifikationen

Abmessungen	44 x 33,5 x 66,5 cm
Gewicht	28,5 kg
Spannung	220-240V AC
Frequenz	50Hz
Nennleistung der Kühlung	1330W
Nenneingangsstrom Kühlung	5.8A
Nominale Eingangsleistung der Heizung	1130W
Eingangsnennstrom Heizung	4.9A
Leistungsaufnahme im Arbeitsmodus	1330W
Dauer bis zur automatischen Abschaltung	--
Stromverbrauch im Standby-Modus	<0.5W
Dauer bis zum automatischen Standby-Modus	30 s
Stromverbrauch im Netzwerk-Standby-Modus	--
Leistungsaufnahme im ausgeschalteten Zustand	0W
Länge des Stromkabels	1,8 m
Temperaturbereich	16 bis 32°C

Kältemittel	R290 195 g
Vesikant	Pentan
Klima-Klasse	T1
Geeignetes Raumvolumen	Max. 35 m ² / Max. 119 m ³
Max. entfeuchtungsleistung	75 l/Tag (30°C 80% RH)
Max. betriebsdruck in der Ansaugung/am Auslass	0.7MPa/3.2MPa
Max. zulässiger Druck auf der Hoch-/Niederdruckseite	3.2MPa
Max. zulässiger Druck des Wärmetauschers	3.2MPa
Max. geräuschpegel	<65dB
Zerstäubungsleistung	3,1 l/St (30°C 80% RH)
Max. kühlleistung	12.000 BTU/St
Max. heizleistung	9.660 BTU/St
Luftzirkulation	390 m ³ /St
IP-Wert	IPX1
Batterietyp der Fernbedienung	2x AAA-Batterie 1000mAh (nicht enthalten)

2.4 Inhalt der Verpackung

Überprüfen Sie, ob der Inhalt der Verpackung mit der Liste im Handbuch übereinstimmt. Informieren Sie den Verkäufer, wenn Teile fehlen. Wenn das Produkt beschädigt erscheint, reklamieren Sie es sofort beim Spediteur und geben Sie dem Verkäufer eine detaillierte Beschreibung des Schadens. Bewahren Sie die beschädigten Teile und die Verpackung auf, um Ihren Bericht zu belegen.

- 1x Mobile Klimatisierung
- 1x Fernbedienung
- 1x Abflussschlauch
- 1x Absaugkanal
- 1x Schnellstartanleitung
- 1x Fensterdichtmittel für Schiebefenster
- 2x Anschlussstück
- 1x Schienenschraube

- 1x Schmetterlingsschraube
- 1x Dichtungsring
- 1x Schlauchanschluss
- 1x Anschlussstück Fensterdichtung
- 1x Fensterdichtmittel für Klappfenster

3. Anweisungen für den Gebrauch

3.1 Vor der ersten Benutzung

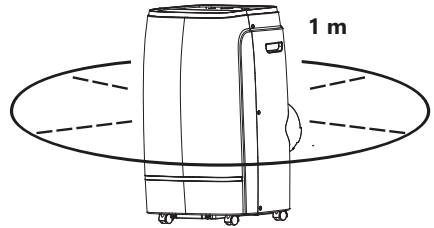


VORSICHT!

- In Räumen mit mehr als 10 m² installieren.
- Stellen Sie das Gerät nicht dort auf, wo brennbares Gas austreten kann.

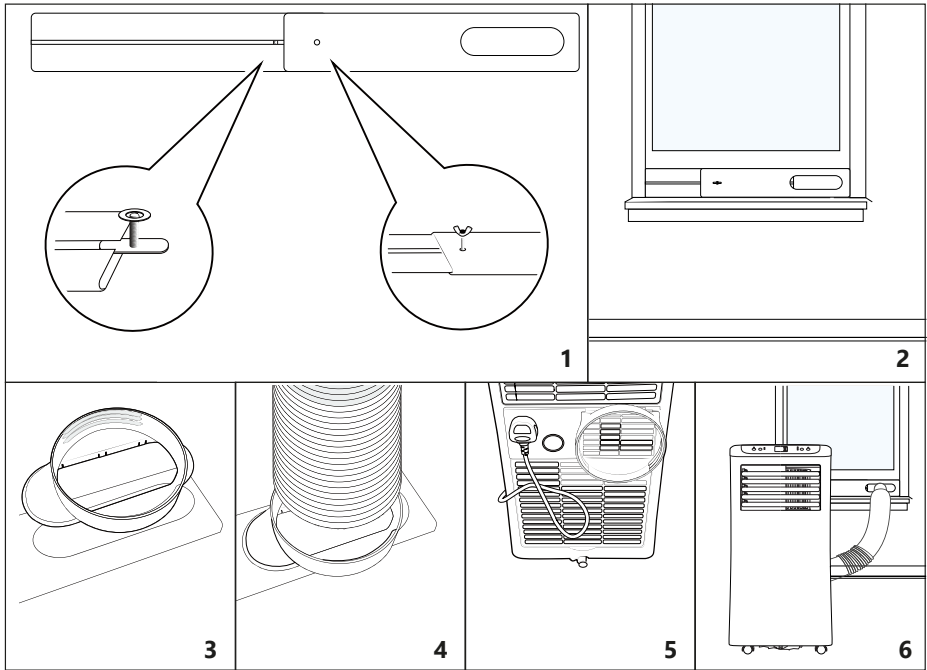
Wählen Sie einen geeigneten Standort für die Verwendung des Geräts:

- Wenn das Gerät beim Transport um mehr als 45° gekippt wurde, lassen Sie es mindestens 24 Stunden lang aufrecht stehen, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, ebene Fläche in einem Raum mit mindestens 1 Meter freiem Raum um das Gerät herum, damit die Luft gut zirkulieren kann.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wänden, Vorhängen oder anderen Gegenständen, die den Luftein- und -auslass blockieren könnten.
- Halten Sie den Luftein- und -auslass frei von Hindernissen.
- Installieren Sie das Gerät niemals an einem Ort, an dem es der Sonne ausgesetzt sein könnte:
 - Wärmequellen wie Heizkörper, Heizroste, Öfen oder andere wärmeerzeugende Produkte.
 - Direktes Sonnenlicht.
 - Mechanische Vibration oder Schock.
 - Übermäßiger Staub.
 - Mangelnde Belüftung, z. B. durch einen Schrank oder ein Bücherregal.
 - Unebene Oberfläche.



3.2 Einbau der Fensterdichtung für ein Schiebefenster

Das Gerät sollte nach außen belüftet werden, damit die Abluft aus dem Raum entweichen kann, die aus dem Gerät kommt und Abwärme und Feuchtigkeit enthält.



1. Passen Sie die Länge der Fensterdichtung an die Länge Ihres Fensters an. Schließen Sie den Abgasschlauch an die Fensterdichtung an, wie in Abbildung 1 dargestellt.
2. Schließen Sie Ihr Fenster, um die Fensterdichtung zu sichern. Befestigen Sie die Fensterdichtung ggf. mit Klebeband fester. Schließen Sie den Spalt zwischen den Steckern, damit das Gerät optimal funktionieren kann (siehe Abbildung 2).
3. Befestigen Sie den Schlauchanschluss an einem Ende des Abgasschlauchs, wie in Abbildung 3 dargestellt.
4. Befestigen Sie die Fensterdichtung auf der anderen Seite des Abgasschlauchs, wie in Abbildung 4 dargestellt.
5. Stecken Sie den Schlauchanschluss in den Auslass des Geräts. Passen Sie die Länge des Auspuffschlauchs an und stellen Sie sicher, dass er nicht geknickt ist. Stellen Sie das Gerät in der Nähe einer Steckdose auf, wie in Abbildung 5 gezeigt. Stellen Sie das Gitter auf den gewünschten Winkel ein und schalten Sie das Gerät ein.
6. Die Gesamtlänge des Abgasschlauchs beträgt 1,5 m. Halten Sie den Schlauch so kurz und so gerade wie möglich, um beste Ergebnisse zu erzielen, wie in Abbildung 6 gezeigt.

i Kommentar

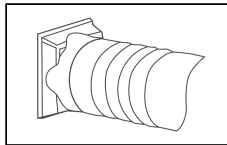
- Tauschen Sie den Abluftschlauch nicht aus und verlängern Sie ihn nicht, da dies zu einem geringeren Wirkungsgrad und im schlimmsten Fall zu einer Abschaltung des Geräts aufgrund eines unzureichenden Gegendrucks führen kann.
- Stellen Sie das Gerät in der Nähe eines Fensters auf.
- Achten Sie bei der Wahl des Aufstellungsortes darauf, dass um das Gerät herum mindestens 1 Meter Platz vorhanden ist.
- Öffnen Sie das Fenster ein wenig, so dass genügend Platz für den Schieber vorhanden ist.
- Eine schlecht installierte Klimaanlage hat wenig Wirkung und funktioniert nicht optimal. Stellen Sie sicher, dass alle Türen und Fenster während des Betriebs geschlossen sind.
- Bewegen Sie die Rollen nicht mit Gewalt über Teppiche und versuchen Sie nicht, das Gerät zu bewegen, während es in Betrieb ist. Dadurch kann das Gerät umkippen und Wasser verschütten, was zu einer gefährlichen Situation führen kann.
- Achten Sie darauf, dass der Abgasschlauch nicht stark gebogen wird.

3.3 Einbau der Fensterdichtung bei einem zu öffnenden Fenster

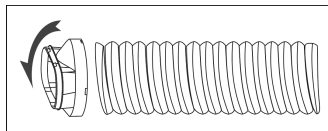
Das Gerät sollte nach außen belüftet werden, damit die Abluft aus dem Raum entweichen kann, die aus dem Gerät kommt und Abwärme und Feuchtigkeit enthält.

Tauschen Sie den Abluftschlauch nicht aus und verlängern Sie ihn nicht, da dies zu einem geringeren Wirkungsgrad und im schlimmsten Fall zu einer Abschaltung des Geräts aufgrund eines unzureichenden Gegendrucks führen kann.

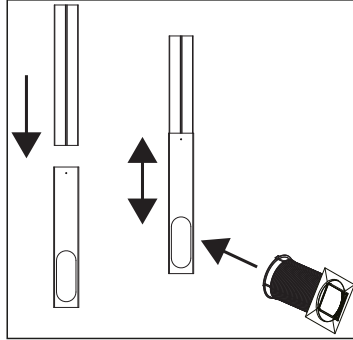
1. Verbinden Sie den Schlauchanschluss mit einem Ende des Abgasschlauchs.



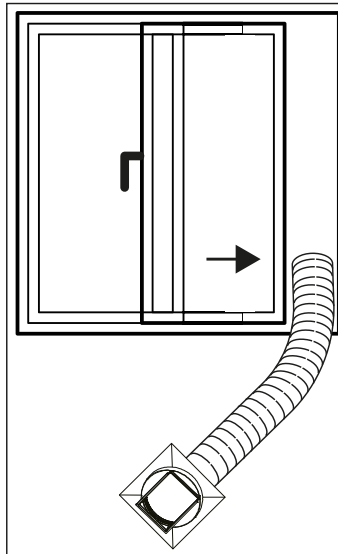
2. Verbinden Sie den Anschluss mit dem anderen Ende des Abgasschlauchs.



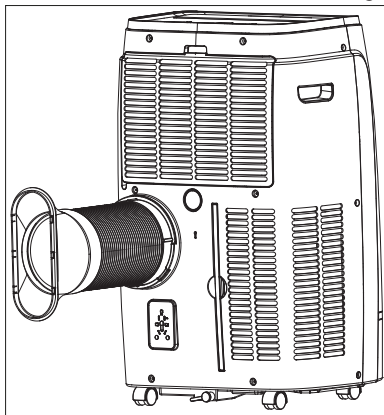
3. Ziehen Sie die verstellbare Fensterdichtung über die gesamte Länge Ihres Fensters. Schließen Sie den Abgasschlauch an die Fensterdichtung an.



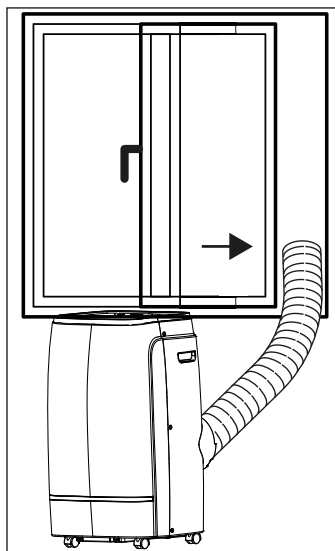
4. Schließen Sie Ihr Fenster, damit die Fensterdichtung nicht verrutscht. Die Fensterdichtung sollte fest an ihrem Platz bleiben. Sichern Sie die Fensterdichtung ggf. mit Klebeband. Es wird empfohlen, den Spalt zwischen dem Schlauchanschluss und den Seiten des Fensters abzudichten, um eine maximale Effizienz zu erreichen.



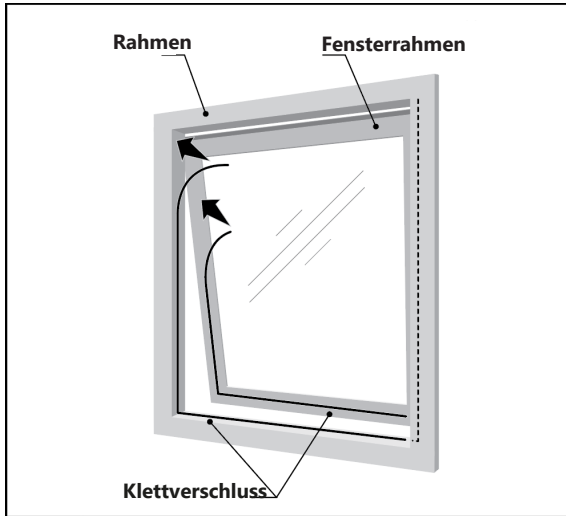
5. Befestigen Sie den Schlauchstutzen an der Abluftöffnung des Geräts.



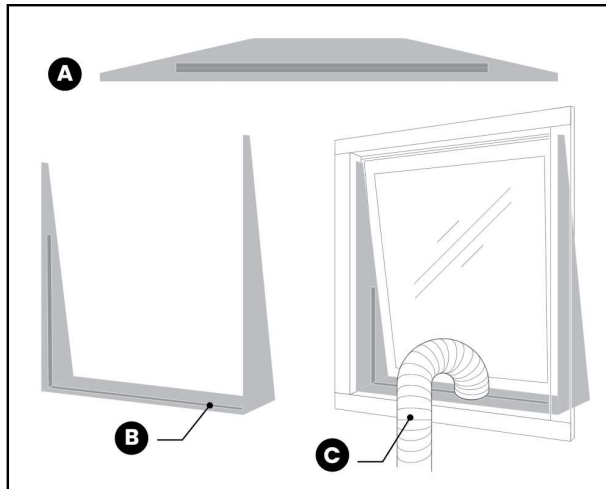
6. Passen Sie die Länge des flexiblen Abgasschlauchs an und vermeiden Sie Knicke im Schlauch. Stellen Sie das Gerät dann in die Nähe einer Steckdose.



7. Entfernen Sie die Rückseite des Klebandes und bringen Sie den Klettverschluss wie unten gezeigt an den nicht klappbaren Seiten Ihres Fensters und Rahmens an. Vergewissern Sie sich, dass sich das Fenster mit dem Klettverschluss richtig schließen lässt.



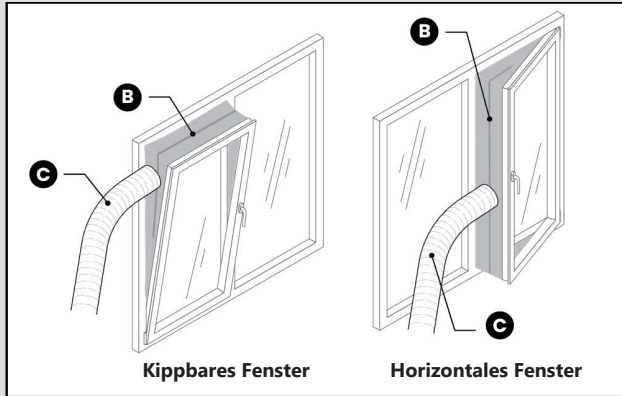
8. Befestigen Sie die Fensterdichtung (A) am Klettband; achten Sie darauf, dass zwischen dem Rahmen und der Fensterdichtung kein Spalt bleibt, aus dem Luft entweichen kann. Die Reißverschlussöffnung an der Fensterdichtung (B) sollte so angebracht sein, dass der Auslassschlauch (C) sie leicht erreichen kann. Öffnen Sie den Reißverschluss, damit die Tülle eingesetzt werden kann, und schließen Sie ihn dann fest, damit die Tülle nicht verrutscht.



9. Passen Sie die Länge des flexiblen Abgasschlauchs an, indem Sie ihn vorsichtig herausziehen.
10. Schließen Sie das Gerät an.
11. Stellen Sie das Frontgitter nach Bedarf ein und schalten Sie das Gerät ein.

i Kommentar

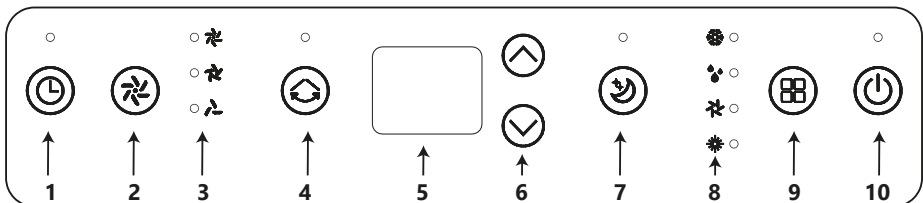
- Die Fensterdichtung kann an Kipp- oder Horizontalfenstern verwendet werden.



3.4 Entfernen der Fensterdichtung

1. Entfernen Sie den Auslass des Abgasschlauchs.
2. Ziehen Sie ein Ende einer abgedichteten Teils der Fensterdichtung
3. Schließen Sie das Fenster.

3.5 Bedienfeld

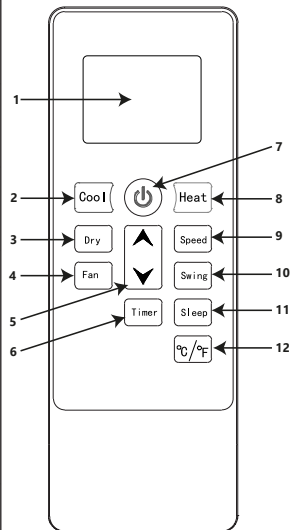


1	TIMER	Stellen Sie eine Zeit ein, nach der das Gerät automatisch startet oder stoppt.
2	SPEED	Stellen Sie die Gebläsegeschwindigkeit auf hoch, mittel oder niedrig.

3	Indikatoren	Zeigt die Lüftergeschwindigkeit an: hoch, mittel oder niedrig.
4	SWING	Stellen Sie die Luftstromrichtung vertikal ein.
5	Bildschirm	Zeigt die Timer-Einstellung und die Temperatur an.
6	UP	Erhöhen Sie die gewünschte Temperatur oder die Timer-Einstellung.
	DOWN	Verringern Sie die gewünschte Temperatur oder die Timer-Einstellung.
7	SLEEP	Schlafmodus ein- oder ausschalten.
8	MODE-Anzeige	Zeigt den eingestellten Modus an: Kühlen, Trocknen und Lüften.
9	MODE	Umschalten zwischen den Betriebsarten Heizen, Kühlen, Trocknen und Lüften.
10	POWER	Schalten Sie das Gerät ein oder aus.

3.6 Fernsteuerung

1		Bildschirm
2	Cool	Schalten Sie den Kühlmodus ein oder aus.
3	Trocken	Schalten Sie den Entfeuchtungsmodus ein oder aus.
4	Fan	Schalten Sie den Lüftungsmodus ein oder aus.
5	Nach oben Daunen	Erhöhen Sie die gewünschte Temperatur oder die Timer-Einstellung. Verringern Sie die gewünschte Temperatur oder die Timer-Einstellung.
6	Zeitschaltuhr	Einstellen einer Zeit für das automatische Ein- oder Ausschalten



7	Strom	Einschalten oder Ausschalten
8	Wärme	Heizbetrieb ein- oder ausschalten
9	Geschwindigkeit	Einstellung der Lüftungsgeschwindigkeit
10	Schaukel	Einstellen der Luftstromrichtung
11	Schlaf	Ein- und Ausschalten des Ruhezustands
12	°C/°F	Umschalten zwischen Celsius (°C) und Fahrenheit (°F)

3.7 Ein- und Ausschalten

1. Drücken Sie POWER, um das Gerät einzuschalten. Standardmäßig arbeitet das Gerät im FAN-Modus.
2. Drücken Sie MODE, um die gewünschte Betriebsart zu wählen.
3. Drücken Sie erneut auf POWER, um das Gerät auszuschalten.

3.8 Kühlung

Wählen Sie den Kühlmodus, um die Temperatur im Raum zu senken.

1. Drücken Sie wiederholt auf MODE, bis die Anzeige für den COOL-Modus aufleuchtet.
2. Drücken Sie UP/DOWN, um die auf dem Bildschirm angezeigte Temperatur einzustellen. Die Temperatur kann zwischen 16 und 32°C eingestellt werden.
3. Drücken Sie wiederholt SPEED, bis die gewünschte Gebläseanzeige aufleuchtet.
4. Drücken Sie SWING, um die Richtung des Luftstroms horizontal einzustellen.



Kommentar

- Das Gerät schaltet sich ab, wenn die Raumtemperatur unter der gewählten Temperatur liegt.

3.9 Entlüftung

Drücken Sie wiederholt auf MODE, bis die Anzeige FAN MODE aufleuchtet.

Drücken Sie wiederholt SPEED, um die gewünschte Gebläsestufe auszuwählen.



Kommentar

- Im Lüftungsbetrieb wird die Luft im Raum umgewälzt, aber nicht gekühlt.

3.10 Entfeuchtung/Trocknung

Drücken Sie wiederholt MODE, bis die Anzeige ENTFEUCHTUNGS MODE aufleuchtet.



Kommentar

- In diesem Modus schaltet die Gebläsestufe auf eine niedrige Stufe und kann nicht gewählt werden.
- Sie müssen den Abflussschlauch an die Abflussöffnung am Boden des Geräts anschließen.

3.11 Heizung

1. Drücken Sie wiederholt MODE, bis die Anzeige WÄRMEMODUS aufleuchtet.
2. Drücken Sie UP/DOWN, um die gewünschte Temperatur einzustellen. Auch die Lüftergeschwindigkeit kann eingestellt werden.



Kommentar

- Der Abflussschlauch muss für den Dauerbetrieb angeschlossen sein.

3.12 Schlafmodus

Drücken Sie SLEEP, bis die Anzeige SLEEP MODE aufleuchtet.



Kommentar

- Der Schlafmodus kann im Kühl- und Heizbetrieb aktiviert werden.
- Im Kühlbetrieb: Nach 1 Stunde wird die voreingestellte Temperatur um 1°C erhöht. Nach einer weiteren Stunde wird die voreingestellte Temperatur wieder um 1°C erhöht.
- Im Heizbetrieb: Nach 1 Stunde wird die voreingestellte Temperatur um 2°C gesenkt. Nach einer weiteren Stunde wird die voreingestellte Temperatur wieder um 2°C gesenkt. Dann wird die Temperatur 10 Stunden lang konstant gehalten, und alle Anzeigen werden dunkel. Die Gebläsedrehzahl wird für einen leisen Betrieb auf eine niedrige Geschwindigkeit umgeschaltet und kann nicht ausgewählt werden.

3.13 Einstellung des Timers

Der Timer kann auf zwei Arten betrieben werden:

- Ausschalten nach einer bestimmten Zeit, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
- Einschalten nach einer bestimmten Zeit, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

Ausschalten

1. Drücken Sie TIMER, um die Timerfunktion zu aktivieren.
2. Drücken Sie wiederholt UP/DOWN, um den Timer einzustellen.
3. Das Gerät schaltet sich zur gewünschten Zeit aus.

Aktivieren Sie

1. Drücken Sie TIMER, um die Timerfunktion zu aktivieren.
2. Drücken Sie wiederholt UP/DOWN, um den Timer einzustellen.
3. Das Gerät schaltet sich zum gewünschten Zeitpunkt ein.

Abbrechen

Sie können den Timer auf 2 verschiedene Arten abbrechen:

- Drücken Sie wiederholt auf UP/DOWN, bis das Display '00' anzeigt.
- Drücken Sie POWER, um die Timer-Einstellung abzubrechen.



Kommentar

- Sie können den Timer von 1 bis 24 Stunden einstellen.

3.14 Automatische Abtauung

Bei niedriger Raumtemperatur kann sich während des Betriebs Reif auf dem Verdampfer bilden. Das Gerät beginnt dann automatisch abzutauen und die POWER-Anzeige blinkt.

Der Abtauzyklus läuft wie folgt ab:

- Wenn das Gerät im Kühl- oder Entfeuchtungsmodus arbeitet, stellt der Umgebungstemperaturfühler fest, dass die Temperatur der Verdampferschlange unter -1°C liegt. Wenn der Kompressor 10 Minuten lang nicht arbeitet oder die Schlangentemperatur auf 7°C gestiegen ist, startet das Gerät erneut im Kühlmodus.

- Wenn sich das Gerät im Entfeuchtungsmodus befindet und der Verdampfertemperatursensor feststellt, dass die Verdampfertemperatur unter 40°C und die Temperaturdifferenz zwischen der Verdampfertemperatur und der Raumtemperatur unter 19°C liegt und der Kompressor 20 Minuten lang in Betrieb war, beginnt das Gerät 5 Minuten lang abzutauen und die POWER-Anzeige blinkt.

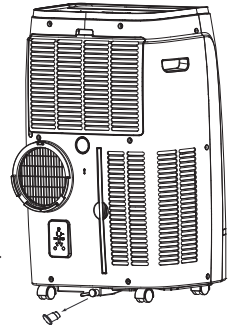
3.15 Überlastungsschutz

Bei einem Stromausfall gibt es zum Schutz des Kompressors eine 3-minütige Verzögerung, bis der Kompressor wieder anläuft.

3.16 Abfluss

Manuelle Entsorgung

1. Wenn der Wassertank voll ist, funktioniert das Gerät nicht mehr.
2. Stellen Sie einen Behälter oder Eimer unter die Abflussöffnung an der Rückseite des Geräts.
3. Ziehen Sie den Netzstecker.
4. Entfernen Sie den Stopfen aus der Ablassöffnung.
5. Das Wasser fließt automatisch in die Schale oder den Eimer.
6. Setzen Sie die Ablassschraube wieder ein, wenn das gesamte Wasser abgelassen wurde.



i Kommentar

- Bewegen Sie das Gerät nicht, wenn der Wassertank voll ist, um ein Eindringen von Wasser in das Gehäuse zu vermeiden.
- Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn der Ablassstopfen wieder eingesteckt ist, da sonst Kondenswasser auf den Boden oder den Teppich fließt.
- Setzen Sie den Stopfen richtig auf die Ablassöffnung, um ein Auslaufen zu verhindern.
- Bei der Entsorgung kann das Gerät leicht nach hinten gekippt werden.
- Wenn der Behälter oder Eimer nicht das gesamte Wasser auffangen kann, bevor er voll ist, sollten Sie so schnell wie möglich einen Stopfen auf den Abfluss setzen, um ein Auslaufen zu verhindern.

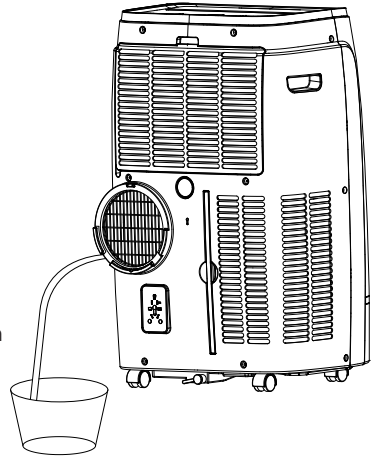
3.17 Kontinuierliche Entwässerung

Das selbstverdampfende System nutzt das aufgefangene Wasser zur Kühlung der Verflüssigerschlangen und sorgt so für eine effizientere Leistung. Es ist nicht notwendig, den Wassertank während der Kühlung zu leeren, außer während der Trocknung und bei

hoher Luftfeuchtigkeit. Das Kondenswasser verdampft am Verflüssiger und wird über den Ablaufschlauch abgeleitet.

Schließen Sie den beigegefügteten Ablaufschlauch an das Gerät an, wenn Sie das Gerät während des Trocknens ständig und unbeaufsichtigt laufen lassen wollen. Das Kondenswasser kann automatisch in einen Eimer fließen oder durch Schwerkraft abgeleitet werden.

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
2. Entfernen Sie den Stopfen aus der Ablassöffnung und bewahren Sie ihn an einem sicheren Ort auf.
3. Schließen Sie den Abflussschlauch richtig und fest an. Vergewissern Sie sich, dass es nicht geknickt oder blockiert ist.
4. Stellen Sie den Auslass des Schlauchs über einen Abfluss oder Eimer und vergewissern Sie sich, dass das Wasser frei aus dem Gerät fließen kann.



Kommentar

- Tauchen Sie das Ende des Schlauchs nicht in Wasser ein, da sonst eine Luftblase im Schlauch entstehen kann.
- Da der Unterdruck in der Kondensatwanne hoch ist, neigen Sie den Ablaufschlauch nach unten zum Boden. Die Neigung sollte mehr als 20° betragen.
- Achten Sie darauf, dass der Abflussschlauch gerade ist, um Knicke zu vermeiden.

4. Fehlersuche

Wenn die folgenden Probleme bei der Verwendung des Produkts auftreten, finden Sie in der nachstehenden Tabelle eine Lösung. Wenn sich die Probleme mit diesen Optionen nicht lösen lassen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Prüfen Sie, ob der Stromanschluss richtig angeschlossen ist.	Stecken Sie den Stecker fest in die Steckdose.
	Prüfen Sie, ob die Wasserstandsanzeige aufleuchtet.	Entleeren Sie den Wassertank, indem Sie den Gummistopfen entfernen.
	Prüfen Sie die Raumtemperatur.	Der Betriebstemperaturbereich liegt zwischen 5 und 35 °C.
Das Gerät arbeitet mit reduzierter Leistung.	Der Luftfilter ist verschmutzt.	Reinigen Sie den Luftfilter.
	Der Luftschacht ist verstopft.	Entfernen Sie das Hindernis.
	Die Türen oder Fenster des Zimmers sind geöffnet.	Halten Sie Türen und Fenster geschlossen.
	Der gewünschte Modus ist nicht ausgewählt und die Temperatur ist nicht korrekt eingestellt.	Stellen Sie den richtigen Modus und die Temperatur gemäß den Anweisungen auf den entsprechenden Sollwert ein.
	Der Auspuffschlauch hat sich gelöst.	Vergewissern Sie sich, dass der Abgasschlauch sicher befestigt ist.
Das Gerät ist undicht.	Leckage beim Bewegen des Geräts.	Entleeren Sie den Wassertank, bevor Sie das Gerät bewegen.
	Der Ablaufschlauch ist geknickt oder verbogen.	Achten Sie darauf, dass der Schlauch gerade ist, damit er nicht geknickt oder gequetscht wird.

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät macht Lärm/Geräusche.	Das Gerät steht nicht fest auf einer ebenen Fläche.	Stellen Sie das Gerät auf eine waagerechte und feste Unterlage.
	Teile sind lose oder vibrieren.	Sichern Sie die Teile.
	Das Kältemittel fließt.	Das ist normal. Das fließende Kältemittel verursacht Geräusche.
Der Fehlercode E0 wird angezeigt.	Kommunikationsfehler zwischen der Hauptplatine und der Bildschirmplatine.	Prüfen Sie, ob der Kabelbaum für den Siebdruck beschädigt ist. Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn ein Schaden vorliegt.
Der Fehlercode E1 wird angezeigt.	Ausfall des Umgebungstemperatursensors.	Prüfen Sie, ob der Anschluss beschädigt oder verschmutzt ist. Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn ein Schaden vorliegt. Reinigen Sie den Sensor, wenn er verschmutzt ist.
Der Fehlercode E2 wird angezeigt.	Ausfall des Kesseltemperaturfühlers.	Prüfen Sie, ob der Anschluss beschädigt oder verschmutzt ist. Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn ein Schaden vorliegt. Reinigen Sie den Sensor, wenn er verschmutzt ist.
Der Fehlercode Ft wird angezeigt.	Der Wassertank ist voll.	Entleeren Sie den Wassertank, indem Sie den Gummistopfen entfernen.

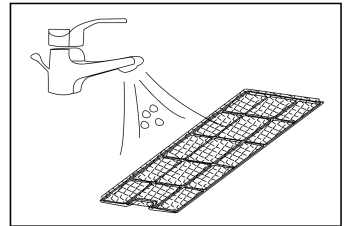
5. Wartung und Reinigung

5.1 Luftfilter reinigen (alle vierzehn Tage)

Der Staub sammelt sich auf dem Filter und behindert den Luftstrom. Ein eingeschränkter Luftstrom verringert die Effizienz des Systems, und wenn er verstopft wird, kann das Gerät beschädigt werden.

Der Luftfilter sollte regelmäßig gereinigt werden. Der Luftfilter ist zur einfachen Reinigung herausnehmbar. Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Luftfilter, da sonst der Verdampfer verschmutzt werden kann.

1. Drücken Sie POWER, um das Gerät auszuschalten und den Netzstecker zu ziehen.
2. Entfernen Sie das Filtergewebe aus dem Gerät.
3. Verwenden Sie einen Staubsauger, um den Staub aus dem Filter zu saugen.
4. Drehen Sie den Filter um und spülen Sie ihn unter fließendem Wasser ab. Lassen Sie das Wasser in der entgegengesetzten Richtung des Luftstroms durch den Filter laufen.
5. Legen Sie den Filter beiseite und lassen Sie ihn an der Luft vollständig trocknen, bevor Sie ihn wieder einbauen.



VORSICHT!

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie es reinigen.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder chemischen Lösungen.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein und halten Sie es nicht unter fließendes Wasser. Sollte Wasser in das Gerät eindringen, lassen Sie es von einem Fachmann überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.
- Berühren Sie die Oberfläche des Verdampfers nicht mit bloßen Händen, sonst können Sie sich die Finger verletzen.

6. Lagerung

Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, sauberen Ort. Lagern Sie das Gerät nicht bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen.

Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum (mehr als ein paar Wochen) nicht benutzen, sollten Sie es reinigen und vollständig trocknen lassen.

Speichern Sie das Gerät gemäß den folgenden Schritten:

1. Ziehen Sie den Auspuffschlauch und die Fensterdichtung ab und entfernen Sie sie.
2. Lassen Sie das gesamte Wasser aus dem Wassertank ab.
3. Reinigen Sie den Filter und lassen Sie ihn an einem schattigen Ort vollständig trocknen.
4. Setzen Sie den Filter wieder ein.
5. Stellen Sie das Gerät immer aufrecht hin, wenn Sie es aufbewahren.
6. An einem belüfteten, trockenen, nicht korrosiven, gasförmigen und sicheren Ort in Innenräumen lagern.



VORSICHT!

- Der Verdampfer sollte vor dem Verpacken getrocknet werden, um Schäden an Teilen und Schimmel zu vermeiden.
- Ziehen Sie den Stecker heraus und stellen Sie ihn zum Trocknen für einige Tage an einen trockenen Ort.
- Eine andere Möglichkeit des Trocknens besteht darin, das Gerät einzuschalten, es in den Modus der windarmen Belüftung zu versetzen und diesen Modus so lange beizubehalten, bis der Abluftschacht trocken ist. Dann ist die Innenseite trocken und es kann kein Schimmel entstehen.

7. Entsorgung und Recycling

Denken Sie an die Umwelt und tragen Sie zu einem sauberen Lebensraum bei! Sie können sich an Ihre Gemeindeverwaltung wenden, um alle Informationen über die Möglichkeiten der Entsorgung ausgedienter Produkte zu erhalten.

7.1 Ablegen



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern geben Sie es bei einer staatlich anerkannten Sammelstelle zum Recycling ab.



Entsorgen Sie die Verpackung und das Zubehör in Übereinstimmung mit den in Ihrer Gemeinde geltenden Umweltvorschriften. Beachten Sie die Symbole auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und entsorgen Sie diese – falls erforderlich – getrennt. Die Verpackungsmaterialien sind mit Buchstaben und Zahlen gekennzeichnet: 1–7: Kunststoff, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundmaterialien.



Trennen Sie Ihre Abfälle in Glas, Papier und Kunststoff für das Recycling mit Tri sélectif. Verringerung des Deponiemülls und Schonung der natürlichen Ressourcen. Tragen Sie zur Nachhaltigkeit bei, indem Sie sich bewusst trennen.

7.2 Elektrisches Gerät



Dieses Produkt unterliegt der Europäischen Richtlinie (EU) 2012/19/EU. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling abgeben müssen.

7.3 Kältemittel



Dieses Produkt enthält das Kältemittel R290 Propan. Das System ist hermetisch abgeschlossen. Das Kältemittel muss entsprechend den Vorschriften Ihrer Gemeinde schadlos entsorgt werden. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an Ihre Gemeindeverwaltung.



VORSICHT!

- Gas/Dampf ist schwerer als Luft. Es kann sich in engen Räumen ansammeln, insbesondere am oder unter dem Boden.
- Entfernen Sie alle möglichen Zündquellen.
- Verwenden Sie eine geeignete persönliche Schutzausrüstung.
- Evakuieren Sie das Personal, isolieren und belüften Sie den Raum.
- Achten Sie darauf, dass es nicht in die Augen, auf die Haut oder auf die Kleidung gelangt.

- Keine Dämpfe oder Gase einatmen.
- Vermeiden Sie das Eindringen in die Kanalisation und öffentliche Gewässer.
- Stoppen Sie die Leckagequelle, wenn dies gefahrlos möglich ist. Erwägen Sie die Verwendung eines Wassersprays, um die Dämpfe zu zerstreuen.
- Isolieren Sie den Bereich, bis sich das Gas verflüchtigt hat. Lüften Sie den Bereich und testen Sie ihn, bevor Sie ihn betreten. Setzen Sie sich nach einem Leck mit den zuständigen Behörden in Verbindung.

8. Service und Garantie

Wenn Sie Service benötigen oder eine Frage zu Ihrem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstteam unter service@auronic.nl.

Sie erhalten auf dieses Produkt eine 2-jährige Garantie ab Kaufdatum. Wenn das Produkt kaputt geht, haben Sie immer Anspruch auf Rechtsschutz durch den Verkäufer. Diese Garantie ändert nichts an diesen gesetzlichen Rechten.

8.1 Bedingungen der Garantie

Die Garantie beginnt an dem Tag, an dem Sie das Produkt gekauft haben. Bewahren Sie daher das Original des Kaufbelegs oder der E-Mail-Bestätigung auf – dies ist Ihr Kaufnachweis. Wenn das Produkt innerhalb von zwei Jahren nach dem Kauf aufgrund eines Material- oder Herstellungsfehlers kaputt geht, reparieren oder ersetzen wir das Produkt kostenlos. Das müssen Sie tun:

- Kontaktieren Sie unseren Kundendienst unter service@auronic.nl.
- Legen Sie eine Kopie des Kaufbelegs bei.
- Schreiben Sie kurz auf, worin das Problem besteht und wann es aufgetreten ist.

Wenn der Defekt unter die Garantie fällt, erhalten Sie das reparierte Produkt oder ein neues Produkt. Dadurch wird die Garantiezeit nicht verlängert oder neu gestartet.

8.2 Gewährleistungsfrist

Die Garantie gilt für 2 Jahre. Diese Frist wird nicht verlängert, wenn Ihr Produkt repariert oder ersetzt wird. Ist das Produkt bereits beim Auspacken beschädigt oder defekt? Wenn dies der Fall ist, melden Sie dies unverzüglich unserem Kundendienst. Die Reparatur oder der Austausch außerhalb der Garantiezeit ist nicht kostenlos.

8.3 Nicht von der Garantie abgedeckt

Das Produkt wurde sorgfältig hergestellt und getestet. Die Garantie gilt nur für Material- oder Produktionsfehler. Die folgenden Punkte sind von der Garantie ausgeschlossen:

- Teile, die durch normalen Gebrauch verschleißten.
- Zerbrechliche Teile beschädigt.
- Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder unsachgemäße Wartung verursacht wurden oder wenn Sie das Produkt in einer Weise verwendet haben, die nicht in der Gebrauchsanweisung angegeben ist.
- Verwendung für geschäftliche oder kommerzielle Zwecke.
- Schäden, die auf Missbrauch, Gewaltanwendung oder Änderungen durch andere Personen als unsere eigene Serviceabteilung zurückzuführen sind.

Lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch und befolgen Sie die Anweisungen.

8.4 Inanspruchnahme der Garantie

Befolgen Sie diese Schritte für eine schnelle Bearbeitung:

- Halten Sie den Kaufbeleg, die Artikelnummer und den EAN-Code bereit.
- Sie finden die Teilenummer auf dem Typenschild des Geräts, im Benutzerhandbuch (unten auf der Titelseite) oder auf einem Aufkleber auf der Rückseite oder Unterseite des Geräts.
- Bei Problemen wenden Sie sich bitte zunächst an service@auronic.nl oder über das Kontaktformular auf www.auronic.nl.
- Nach Rücksprache mit unserem Kundendienst können Sie das Produkt gegebenenfalls an uns senden. Bitte verwenden Sie die von uns auf dem Rücksendetikett angegebene Adresse. Legen Sie eine Kopie des Kaufbelegs bei und schreiben Sie auf, um welchen Mangel es sich handelt und wann er aufgetreten ist.

Wichtig

- Senden Sie das Produkt nur an die angegebene Adresse.
- Vergewissern Sie sich, dass die Verpackung stabil ist.
- Verwenden Sie keine Expresssendungen, Frachttransporte oder Sonderformen der Zustellung.
- Schicken Sie auch jegliches Zubehör mit, das mit Ihrem Kauf geliefert wurde.

9. Haftungsausschluss

Änderungen vorbehalten; die Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

